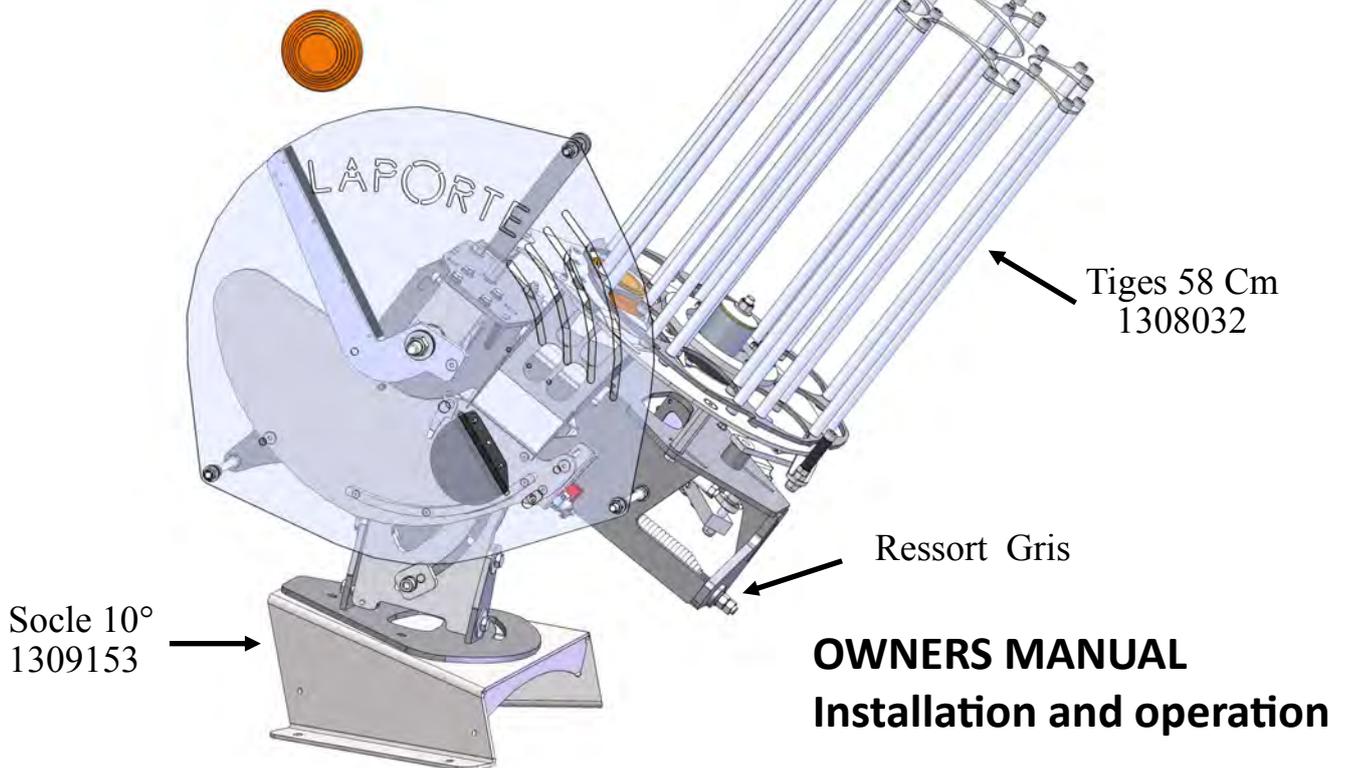


TEAL 8C 450 CHANDELLE-PARABOLE



2025 03



English

- Read the instructions carefully before attempting to install or operate the machine!
- This manual covers safety, installation and operating instructions and must be used in the maintenance, disassembly or trouble shooting of the machine.
- All reproduction, even partial, of this documentation is prohibited without the written authorisation of the Laporte company.

France

- Lire scrupuleusement les instructions avant l'installation et la mise en marche de la machine !
- Ce manuel technique vous donne toutes les instructions pour le montage, la sécurité et la mise en marche de votre Trap.
- La présente notice fait partie intégrante de l'appareil. Elle doit toujours se trouver à proximité immédiate de celui-ci.
- Toute reproduction, même partielle, de la documentation technique est interdite sans autorisation écrite de la société LAPORTE.

EUROPE
SA LAPORTE BALL-TRAP
371 CHEMIN DES PRES
06410 BIOT
Tel: 04 93 65 77 77
Fax: 04 93 65 77 78
www.laporte.biz

USA
LAPORTE AMERICA
P.O. Box 492
Pounding Mill, VA 24637
Phone: 800-335-8727
Www.laporteamerica.com

CHAPITRE 8

www.laporte.biz

GÉNÉRALITÉS TEAL-RABBIT

FEATURES AND DESCRIPTIONS TEAL-RABBIT

<p>La machine LAPORTE® modèle TEAL RABBIT 2018 8C (12V) est entièrement automatique et destinée au Parcours de Chasse.</p> <p>UNE SOCIETE DE RENOMMEE INDENIABLE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presque 100 ans de conception de machines. - 10 Fois Fournisseur des Jeux Olympiques : 2024 Paris, 2020 Tokyo, 2016 Rio, 2012 Londres, 2008 Pékin, 2004 Athènes, 1980 Moscou, 1976 Montréal, 1964 Tokyo, 1960 Rome ... - Homologuée par la N.S.C.A. (National Sporting Clays Association, USA), la N.S.S.A. (National Skeet Shooting Association, USA), fournisseur officiel de la Famille Royale d'Angleterre, et reconnu par la FFT (Fédération Française de Tir), la FFBT (Fédération Française de Ball-Trap) et par la F.I.T.A.S.C. (Fédération Internationale de Tir aux Armes Sportives). <p>- CONCEPTION SIMPLE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une utilisation simple - Un minimum de pièces en mouvement - Facilité d'entretien et de remplacement des pièces - Mise en œuvre rapide et aisée. <p>- BARILLET:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 8 colonnes - Capacité de 400 cibles - Chargement par le haut <p>- CIBLES TEAL:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Standard 110 ou 108 mm. <p>- CIBLES RABBIT:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Autorabbit 110 mm. <p>- CHASSIS ROBUSTE en acier renforcé avec une finition à la peinture époxy de haute qualité.</p> <p>- COFFRET ELECTRONIQUE PRE-CABLE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Facilité de remplacement des pièces électriques <p>- SECURITE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capot de protection. <p style="padding-left: 20px;">Note: Doit toujours être assemblé sur la machine</p>	<p>The LAPORTE® Trap model TEAL RABBIT 2018 8C (12V) is a fully automatic trap for Sporting Clay shooting.</p> <p>COMPANY WITH PROVEN RECORD OF SUCCESS</p> <ul style="list-style-type: none"> - For nearly 100 Years of Trap design. - 10 Times supplier to Olympic Games: Paris2024, Tokyo2020, Rio 2016, London 2012, Beijing 2008, Athens 2004 1980 Moscow, 1976 Montreal, 1964 Tokyo, 1960 Rome ... -The only traps on the market endorsed by NSSA (National Skeet Shooting Association, USA), NSCA (National Sporting Clays Association, USA), F.I.T.A.S.C. (International Federation for Shooting Sport), and by p rovider official of the Royal Family of England <p>UNCOMPLICATED DESIGN</p> <ul style="list-style-type: none"> -User Friendly - Minimum moving parts - Simple maintenance and parts replacement - Easy and convenient set-up <p>MAGAZINE</p> <ul style="list-style-type: none"> - 8 column magazine - 400 target capacity - Top loading <p>TEAL TARGET :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Standard 110 ou 108 mm. <p>RABBIT TARGET :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Autorabbit <p>STRONG FRAME : Reinforced box steel chassis with high quality epoxy paint finish.</p> <p>PRE-WIRED ELECTRICAL CONTROL BOX INSTALLED ON TRAP.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Readly available electrical parts <p>SAFETY</p> <ul style="list-style-type: none"> - Safety guard protection for throwing arm <p style="padding-left: 20px;">Safety guard must always be installed on Trap</p>
---	--

- ANTI-RETOUR

- Arrête le bras de lancement en position d'armement 3/4
- Réduit considérablement les vibrations
- Permet un armement plus rapide

- OPTIONS D'UTILISATION TRAJECTOIRE:

- Permet de tirer en mode simple (1 seul pigeon)
2 utilisations pour la TEAL :
 - soit Verticale (trajectoire parfaite) 90°
 - soit Parabole (différents angles) env. 45°

- 2 utilisations pour le RABBIT :
 - soit Rabbit (Horizontale)
 - soit Parabole (différents angles) env. 45°

ATTENTION: Avant de régler la trajectoire des plateaux assurez-vous que le barillet est pratiquement vide.

- RESSORT DE LANCEMENT

- Tension : réglage par simple molette

- DECLENCHEMENT :

- Par câble: Option : commande par radio et/ ou RAR (système de déclenchement par voix)

- **REARMEMENT:** En 1.8 secondes. Le moteur est sollicité pendant un temps très court durant la phase d'armement et consomme donc peu d'énergie.

- **POIDS:** 78 Kg

- DIMENSIONS :

- Longueur : 100cm
- largeur : 60cm
- Hauteur : 120cm à 130cm

PREFACE : La présente notice technique contient les informations utiles et indispensables pour parfaire et garantir le bon fonctionnement ainsi que pour l'entretien de la machine Laporte.

Toutes les informations, caractéristiques et remarques techniques relatives à la manipulation et à la maintenance des machines ont été, au moment d'achever l'impression de la présente notice, actualisées en fonction des évolutions les plus récentes et tiennent compte de nos expériences et connaissances acquises jusque-là.

Nous nous réservons le droit de modifier la construction et/ou l'exécution de nos produits à tout instant, sans obligation d'adapter les livraisons antérieures.

Par conséquent, les données, figures et descriptions contenues dans la présente notice de montage et d'entretien ne pourront pas donner lieu à de quelconques revendications.

ONE WAY BEARING ON THROWING ARM

- Stops the throwing arm in 3/4 cocked position
- Significantly reduces vibration and machine wear
- Enables faster cocking

OPTIONS AND TRAJECTORY :

- Allows single mode shooting (1 clay)
2 possibilities for the TEAL :
 - or Vertical/Teal (perfect trajectory) 90°
 - or Parabola/Chandelle (différents angles) env. 45°

- 2 possibilities for the RABBIT :
 - or Rabbit (Horizontale)
 - or Parabola/Chandelle (différents angles) env. 45°

ATTENTION: Before regulating the trajectory of trays be sure that the magazine is in practice empty.

THROWING SPRING / MAIN SPRING TENSION:

- Tension : simple hand knob adjustment

TARGET RELEASE:

- By push button cable.
- Optional: radio remote control
- Voice release system (DV1) upon request.

RE-COCKING: 1.8 seconds. Our motors only operate for a short time during the re-cocking sequence and therefore, uses very little power.

WEIGHT: 172 pounds

DIMENSIONS :

- Length : 100 cm (39 inches)
- Width : 60 cm (23.4 inches)
- Height : 120 cm (46.8 inch) => 130cm(51 inch)

PREFACE: This manual contains useful information that is essential to guarantee the correct operation and servicing of the machine.

All the information, characteristics and technical remarks relative to the handling and servicing of the machine are the latest to the best of our knowledge and experience of the machine to date.

We reserve the right to modify the construction and/or performance at any moment without the need to adapt previous models.

By consequence, the data and descriptions contained in this present assembly and servicing manual are not liable to any future claims.

CONSEILS DE SECURITE 185 E

SAFETY ADVICE 185 E

DANGER - CES MACHINES PEUVENT PROVOQUER DE SERIEUSES BLESSURES! LIRE SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION ET LA MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE!

☛ AVANT DE :

- Installer la machine,
- Brancher le courant,
- Lubrifier,
- Charger le barillet
- Procéder aux réglages,

☛ VEILLER A ce que le bras de lancement soit en position désarmée ou que le ressort d'armement ne soit pas monté et que l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCKED" du coffret électronique soit en position "OFF" et la machine **DECONNECTEE** de la source d'alimentation.

NOTE: La position « désarmée » ("uncocked") mentionnée tout au long de ce manuel se réfère à la position du bras de lancement. Quand la machine est « désarmée », vu de derrière, le bras de lancement est visible à gauche de la machine. Quand on regarde la machine par le dessus depuis l'arrière, le bras "désarmé" sera visible en position 8h45. Quand la machine est livrée, le bras sera en position de "sécurité".

1. Toute personne habilitée à faire fonctionner la machine, ou à charger le barillet, doit lire ce manuel d'instruction et être formée par une personne connaissant le fonctionnement et les mesures de sécurité de ce matériel.
2. Ne pas laisser la machine en position "armée" quand elle n'est pas utilisée. Cette pratique est non seulement dangereuse mais elle réduit la durée de vie du ressort d'armement.
3. **Une seule personne à la fois doit faire fonctionner la machine.**
4. Ne pas faire fonctionner la machine sans avoir installé l'arceau de sécurité. Cet arceau de sécurité définit la zone de danger autour du bras de lancement.
5. Ne soulever, ni ne déplacer la machine par le bras de lancement ou l'arceau de sécurité. Ne vous appuyez pas sur l'arceau de sécurité et n'y posez aucun poids, telles que les boîtes de cibles.

DANGER - THESE MACHINES CAN CAUSE SERIOUS INJURIES! READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL OR OPERATE THE MACHINE!

1. ☛ BEFORE:

- Installing the trap,
- Connecting power,
- Lubricating,
- Loading the magazine
- Making any adjustments

☛ Be sure that the throwing arm is in the safe, uncocked position or that the mainspring is disconnected, the "ON-OFF-UNCOCK" toggle switch on the electrical control box is in the "OFF" position, and the machine is **DISCONNECTED** from the power source.

NOTE: The "uncocked" position mentioned throughout this manual refers to the position of the throwing arm. When the machine is "uncocked", viewed from behind the machine, the throwing arm is to the left of the machine. When looking at the machine from on top behind, the "uncocked" throwing arm is visible in a 9 o'clock position. When the machine is delivered, the throwing arm is in the "safe" position.

1. All personnel required to operate the trap, or load targets into the magazine, should read this instruction manual and be trained by someone knowledgeable to the safe operation of the equipment.
2. Do not leave the trap **cocked** when not in use. Not only is this practice very hazardous, but, as the mainspring is stretched, its lifespan will be shortened.
3. **Only one person should operate the trap at any time.**
4. Do not operate the trap without the safety guard installed on the trap as illustrated in this manual. This safety guard defines the danger zone of the throwing arm rotation.
5. Do not lift or move the trap by the throwing arm, throwing plate or the safety guard. Do not lean on the safety guard or place any weight on it such as box of targets.

6. **Des lunettes de protection** doivent être portées par toutes personnes proches de la machine pour éviter les blessures aux yeux dues à des fragments de cibles.

7. Eloigner toujours les enfants et les animaux de la machine.

8. Avant de mettre la machine en marche, se mettre en position de sécurité à l'arrière gauche de la machine et s'assurer qu'il n'y ait personne dans la zone de danger à l'avant de la machine. Des fragments de pigeons cassés peuvent voler rapidement en dehors de la zone de danger même en arrière. (Ils peuvent même rebondir sur les cabanes, etc...). Quand la machine est armée et prête à l'emploi, quitter toujours la zone de lancement en restant à l'arrière de la machine.

ATTENTION !!!! certaines machines (Ex : PCT) peuvent pivoter sur 360° !!!!

9. Avant d'approcher la machine, pour la maintenance, les réglages ou le chargement des cibles, assurez-vous que l'interrupteur "**ON-OFF-UNCOCK**" du coffret électronique est en position "**OFF**" et que le bras de lancement est dans la position « Désarmée » ("Decocked") 8h45.

NOTE: POUR DESARMER LE BRAS DE LANCEMENT ET PLACER LA MACHINE EN POSITION DE SECURITE, METTRE L'INTERRUPTEUR "ON-OFF-UNCOCK" DU COFFRET ELECTRONIQUE EN POSITION DESARMEE « UNCOCKED » PUIS EN POSITION « OFF ». LE BRAS DE LANCEMENT DOIT S'ARMER ET S'ARRETER DANS LA POSITION « DESARMEE » A L'AVANT DE LA MACHINE. PUIS, DEBRANCHER L'ALIMENTATION DU COFFRET ELECTRONIQUE. VOIR DESSIN CHAPITRE POSITION DE SECURITE.

La machine devra être utilisée uniquement de jour ou bien dans des conditions de luminosité suffisantes permettant une utilisation en sécurité.

LAPORTE préconise l'utilisation de batterie à décharge lente.



6. **Safety glasses** must be worn by all personnel within close proximity to the trap to prevent eye injury from flying target fragments.

7. Always keep children and animals away from the trap machine.

8. Before turning on any switches, move to a safe position at the left rear of the trap and make sure that no one is within a danger zone in front of the trap. High-speed fragments from broken targets may fly outside the normal target danger zone, even backwards. (They may even rebound off traphouse sides etc.). When trap is cocked and ready for use, always leave the area by keeping to the rear of the machine.

9. Before approaching the trap, for any maintenance, adjustments, or for the loading of targets, be sure the trap is turned off with the "**ON-OFF-UNCOCK**" toggle switch on the electrical control box in the "**OFF**" position, and the throwing arm is in the "Decocked" 9 o'clock position.

NOTE: TO UNCOCK THE THROWING ARM AND PLACE THE TRAP IN A SAFE CONDITION, MOVE THE "ON-OFF-UNCOCK" TOGGLE SWITCH, ON THE ELECTRICAL CONTROL BOX, TO THE "UNCOCK" POSITION, THEN TO THE "OFF" POSITION. THE THROWING ARM SHOULD "THROW" AND STOP IN THE "UNCOCKED" POSITION OUT IN FRONT OF THE TRAP. THEN DISCONNECT POWER FROM THE ELECTRICAL CONTROL BOX.

The machine will be used only during daytime or in light conditions sufficient for use in safety.

LAPORTE advocates the use of battery discharge slowly.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE TEAL

START-UP INSTRUCTIONS TEAL

Cette machine doit être installée sur une plateforme en bois, en béton ou à même le sol. Fixer fermement la machine sur la base en utilisant la visserie appropriée au type de plateforme utilisée.

1. Installer le barillet

S'assurer que le doigt de barillet est tiré en position arrière afin d'insérer le barillet dans son logement, tout en maintenant la rondelle en place.

2. Raccordement électrique

Respecter les polarités « + » et « - » sur l'alimentation.

3. Raccorder la commande par câble.

Brancher la prise blanche 4 plots de la télécommande par câble sur le coffret de commande à l'endroit "PULL CORD/REMOTE CONTROL", et verrouiller le branchement à l'aide du fermoir.

4. Chargement du barillet:

Charger d'abord les 4 colonnes arrière du barillet en suivant ces instructions :

➔ Placer une pile de cibles dans la colonne du barillet en prêtant attention à ne pas les heurter, ni les faire tomber.

Enlever les cibles cassées ou fendues et assurez-vous que les cibles ne soient pas collées ensemble.

Vérifier que la cible du bas de la pile pose parfaitement sur la plaque support barillet et qu'elle ne se trouve pas à cheval sur la plaque en acier.

Continuer de placer des piles de cibles dans cette colonne jusqu'à ce qu'elle soit pleine.

Secure the trap to the base using suitable screws and bolts for the type of platform being used.

1. Install the magazine:

Make sure you hold the carousel indexing bar back out of the way of the carousel. This bar is at the rear of the machine and normally rotates in a counter clockwise direction, against spring pressure to enable the carousel to drop into position.

Note : When installing the carousel base spindle into the trap base, ensure the brass washer does not fall off the spindle.

2. Electrical connection:

Connect the battery terminals (red) (black) respectively of the "+" and "-" to the power supply.

3. Connect the "Pull cord release cable".

Plug the white 4-pin plug of the cable release onto the control box marked "PULL CORD/REMOTE CONTROL" and latch the clip to hold this in position.

4. Loading the magazine:

Load the 4 columns in the rear of the magazine first, by following these instructions.

➔ Place a stack of targets in the magazine column, being careful not to bump or drop them. Remove any broken or cracked targets and make sure the targets are not stuck together. Check that the bottom target is resting squarely on the magazine base.

Continue to place additional stacks of targets filling the columns.

* Positionner l'interrupteur "ON-OFF" du coffret électronique de la position "OFF" à la position "ON". Actionner l'interrupteur "PULL" du coffret ou le bouton "PULL" de la télécommande par câble pour armer la machine.

Appuyer sur le bouton "PULL" 3 ou 4 fois pour mettre la machine en marche et pour faire tourner le barillet. Il y a maintenant 4 colonnes vides à l'arrière du barillet, les colonnes pleines sont à l'avant de la machine.

Avant de procéder au chargement des 4 dernières colonnes, il est impératif de procéder au désarmement de la machine. Actionner l'interrupteur "PULL" du coffret et **immédiatement** après positionner l'interrupteur "ON-OFF" sur "OFF"

→ Charger les 4 colonnes restantes du barillet comme décrit ci-dessus.

5. Afin de lancer plusieurs cibles pour vérifier la trajectoire, répéter l'opération *.

6. La procédure de test est maintenant terminée.

7. De nouveau, procéder au désarmement de la machine.

La société Laporte préconise l'utilisation de Batterie à décharge lente.



* Move the toggle switch marked "ON-OFF" on the electrical control box from the "OFF" position to the "ON" position. Push the "PULL" switch on the box or the "PULL" button of the cabled remote-control to 'cock' the machine

Press the "PULL" button three or four times to fire the trap and to rotate the magazine. There should now be 4 empty columns at the rear of the magazine, the full columns being at the front of the trap.

SAFETY:

Before loading the 4 remaining columns, it is imperative to "UNCOCK" the machine. Push the switch marked "PULL" on the box and **immediately** place the switch marked "ON-OFF" to the "OFF" position.

→ Load the remaining 4 columns in the magazine.

5. Fire several targets to check the flight path repeating operation marked *.Above

6. The test procedure is now complete.

7. Then uncock the trap again.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT TEAL

TROUBLE SHOOTING TEAL

ATTENTION: AVANT DE PROCEDER A DES CHANGEMENTS OU DES REGLAGES, ASSUREZ-VOUS QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DESARMEE ET QUE LA MACHINE EST DECONNECTEE DE LA SOURCE D ALIMENTATION.

1. LE MOTEUR D'ARMEMENT NE FONCTIONNE PAS

- La prise n'est pas branchée
- Le disjoncteur est sur « OFF » ou le fusible a sauté. Positionner l'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" du coffret électronique sur la position "OFF". Soulever le couvercle du coffret et vérifier les fusibles. Si les fusibles continuent de griller, vérifier les câblages et l'alimentation pour localiser la cause avant de continuer.
- La puissance électrique est insuffisante (vérifier avec un multimètre : 12 V).
- Les connections électriques sont sales ou desserrées.
- Le moteur d'armement est grillé.
- Le raccordement électrique est non conforme (voir instructions de démarrage).

2. LE MOTEUR TOURNE MAIS N'ARME PAS LE BRAS DE LANCEMENT

- La puissance électrique n'est pas adéquate. (vérifier avec le multimètre : 12 V).
- Le bras de lancement est bloqué. **(INTERVENIR AVEC EXTREME PRECAUTION !)**
- L'engrenage du réducteur est hors service (le moteur tourne mais le pignon d'armement ne tourne pas).
- L'axe d'entraînement du tirant à œil de l'axe d'armement est cassé.
- L'axe d'armement est cassé.

3. LA MACHINE ARMEE NE DECLENCHE PAS

- Il n'y pas d'alimentation.
- Le ressort d'armement est cassé.
- Le bouton "Pull" ou l'appareil de déclenchement à distance ne fonctionne pas.
- La batterie de l'émetteur de la radio commande en option est déchargée et demande à être remplacée.
- L'interrupteur "ON-OFF-UNCOCK" est en position "OFF".

CAUTION: BEFORE MAKING ANY CHANGES OR ADJUSTMENTS MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE SAFE UNCOCKED POSITION AND THAT THE MACHINE IS UNPLUGGED FROM THE POWER SUPPLY.

1. THE COCKING MOTOR WILL NOT START

- Electricity is not connected.
- The circuit breaker is off or the fuse has blown. Move the switch marked "ON-OFF-UNCOCK" on the electrical control box to the "OFF" position. Remove the cover of the control box and see if the BLACK button on the circuit breaker has "Popped out". If it has, press it in. Check the fuses. If the circuit breaker continues to "kick out", or if fuses continue to blow, check all wiring and electrical supply to locate the cause before continuing.
- The electrical supply is insufficient (check with a DC voltmeter), i.e. battery is discharged.
- Electrical connections are dirty or loose.
- The cocking motor is defective.
- The electrical connections do not comply (see Start-Up Instructions). There is a binding restriction to the cocking motion of the trap.

2. THE MOTOR TURNS BUT DOES NOT COCK THE THROWING ARM

- The electricity supply is not sufficient (check with a DC voltmeter).
- The throwing arm is jammed. **(EXAMINE WITH EXTREME CAUTION!)**
- The gearbox mechanism does not work (the motor turns but the main shaft does not turn).
- The stud between the main spindle and the threaded eye bolt is broken.
- The main shaft is broken.

3. THE MACHINE IS COCKED BUT DOES NOT THROW

- There is no electrical supply
- The main shaft is broken.
- The "Pull" switch or remote release system is not working.
- The battery in the Optional Radio Control transmitter is flat or exhausted, and needs replacing.
- The switch on the "ON-OFF-UNCOCK" is in the "OFF" position.

4. LE BRAS DE LANCEMENT NE S'ARRETE PAS ET LANCE DES CIBLES.

- Le micro-contact d'armement est cassé ou dérèglé, et oblige le moteur d'armement à fonctionner en continu.
- Le relais est défectueux (il reste collé) DANGER LA MACHINE CONTINUE A LANCER DES PLATEAUX MEME EN POSITION OFF. Il faut déconnecter la machine de la source d'alimentation.
- Le bouton "**PULL**" est bloqué ou le câble est abîmé.
- Le bouton de transmission de l'émetteur radio commandé en position est continuellement enclenché (ex dans la boîte à outils, un tiroir de bureau, la poche, un étui à fusils, etc.). Vérifier en débranchant le récepteur de la télécommande depuis le coffret électronique.
- Un autre émetteur radio pourrait être réglé sur la même fréquence que le récepteur et déclencherait la machine. Vérifier en débranchant le récepteur de la radio-commande du coffret électronique.
- Le circuit électronique du boîtier de commande peut avoir "grillé".

5. BRUITS ANORMAUX

- Vérifier le serrage des boulons.
- Le ressort d'armement est détendu et les spires se touchent entre elles : **il est impératif lorsque le ressort est détendu à fond, que les spires ne se touchent pas.** Dans le cas contraire, cela pourrait causer la rupture du corps principal!
- Anti-retour détérioré ou cassé.
- Le bras de lancement peut être desserré.

6. LES CIBLES CASSENT AU LANCEMENT

- Les cibles étaient cassées avant le chargement.
- Les cibles se sont cassées pendant le chargement.
- Cibles mélangées (différents diamètres c.à.d. 108-110 mm).
- L'anti-retour est détérioré et provoque des vibrations dues à l'oscillation combinée du bras et du ressort.
- L'anti-retour, sur l'axe d'armement, a du jeu dans son logement.
- Le ressort d'armement n'est pas bien réglé, ou le sillent bloc n'est pas installé correctement.
- Vérifier TOUTES les causes de la Section VIII ci-dessous.

7. LES CIBLES TOMBENT CASSEES SUR LA PLAQUE

- Les cibles étaient cassées avant le chargement.
- Les cibles se sont cassées pendant le chargement.

8. LES CIBLES NE TOMBENT PAS DU BARILLET

- Les tiges du barillet sont abîmées ou tordues et réduisent le jeu latéral autour de la pile de cibles.
- La plaque SB est endommagée.

4. THE THROWING ARM DOES NOT STOP DECOCKING AND THROWING TARGETS.

- The cocking micro-switch is broken or out of adjustment, and causes the cocking motor to run continually.
- The relay is defective and sticks. **WARNING: THE MACHINE CONTINUES TO THROW CLAYS EVEN WHEN SWITCHED OFF.** It is imperative to disconnect the power supply.
- The "PULL" button is stuck, or the cable is damaged.
- The button on the radio remote control is continually pressed (e.g. in a tool box, office drawer, pocket etc). Check by carefully disconnecting the receiver of the radio remote from the electronic control box.
- Another radio transmitter could be adjusted to the same frequency as the receiver and operate the machine. Check by disconnecting the receiver of the radio remote from the electronic control box.

5. ABNORMAL NOISES

- Check all bolts for tightness.
- The mainspring does not have sufficient tension on it, and the coils are touching each other: **it is imperative that when the spring is at minimum tension, the coils do not touch.** If they do, this could break the main body.
- The one way bearing is worn out or damaged.
- The throwing arm is loose.

6. THE TARGETS BREAK IMMEDIATELY WHEN FIRING

- The targets were damaged prior to loading.
- The targets were damaged during loading.
- Mixed targets (different diameters in it stack i.e. 108-110mm)
- The one-way bearing is damaged and causes excessive oscillation.
- The bearing on the throwing arm shaft has excessive clearance.
- The mainspring is not correctly adjusted, or the rubber damper is not correctly installed.
- Check ALL the causes in section 8 below.

7. TWO CLAYS FALL AND BREAK ON THE PLATE

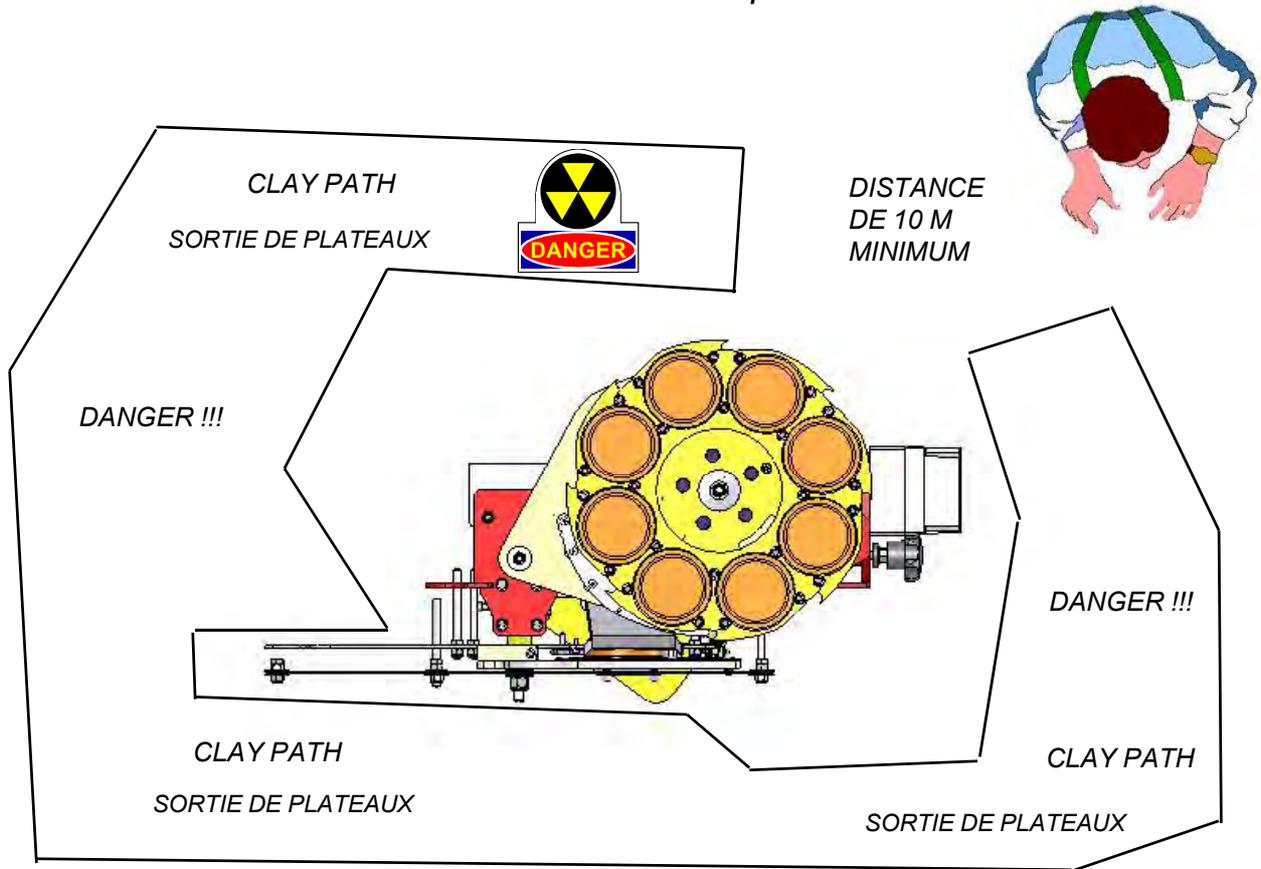
- The clays were broken before being loaded.
- The clays were broken while loading.
- Mixed clays (different diameters in same stack i.e. 107-108-110mm)

8. THE TARGETS DO NOT COME OUT OF THE MAGAZINE

- Magazine rods are damaged or bent and are restricting the vertical movement of the target stack.
- The magazine support base is damaged.

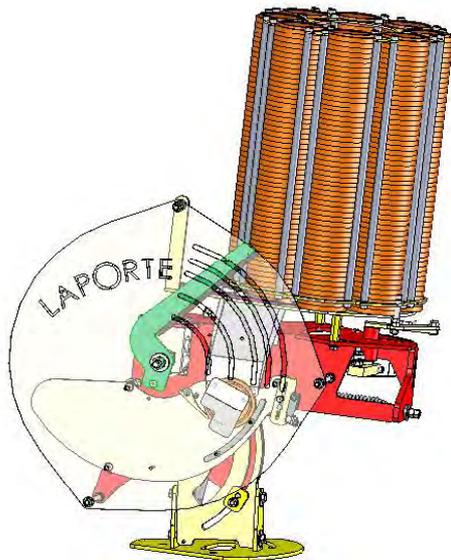
Safety position necessary when the machine is cocked.

Position de sécurité OBLIGATOIRE lorsque la machine est armée.

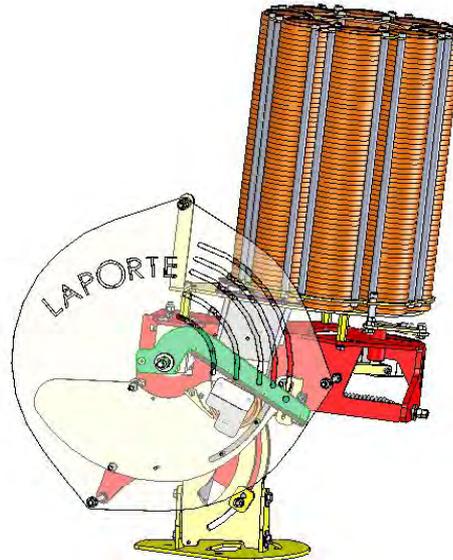


Throwing arm in uncocked and cocked positions. RABBIT
Bras de lancement en position armée et désarmée. RABBIT

Throwing arm in UNCOCKED position:
Bras de lancement en position DESARMEE:

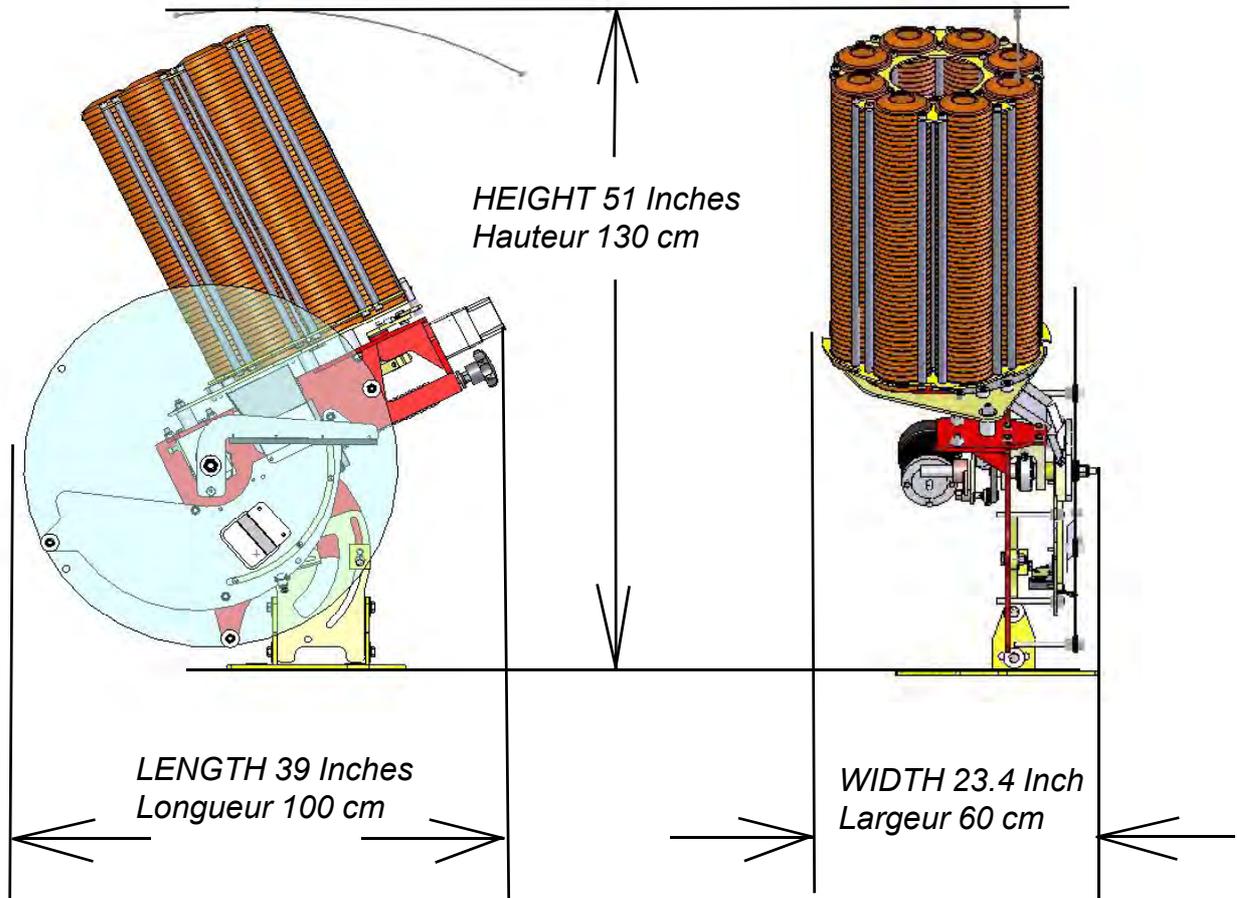


Throwing arm in cocked position:
Bras de lancement en position ARMEE:

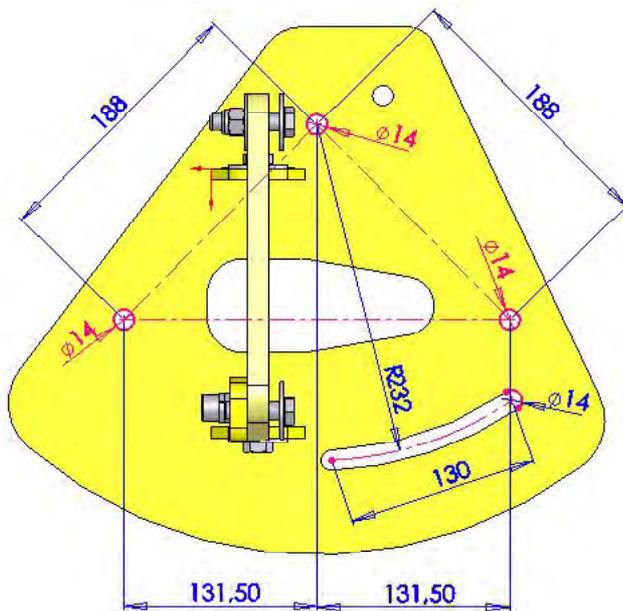


ATTENTION DANGER !!! WARNING !!!

Machine dimensions.
Encombrement de la machine.



↑ SORTIE PLATEAU ↑



Adjustment of the throwing plate Réglage de la plaque de lancement

WARNING!!! Before any adjustments dismantle the cocking spring
ATTENTION !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement,

Throwing Arm

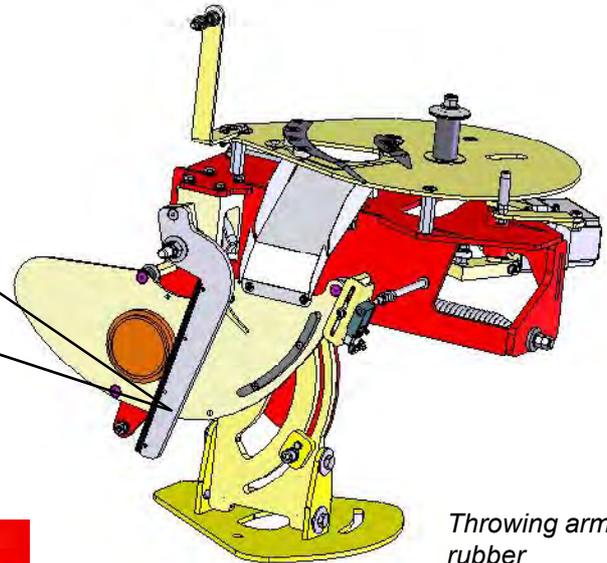
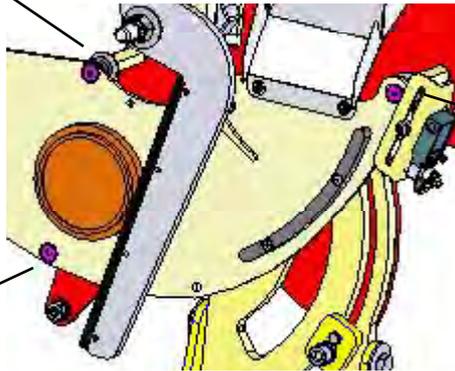
Check that the arm is not bent

Bras de lancement

Vérifié que le bras n'est pas tordu

Screw n°3
Vis n°3

Screw n°2
Vis n°2



Screw n°1
Vis n°1

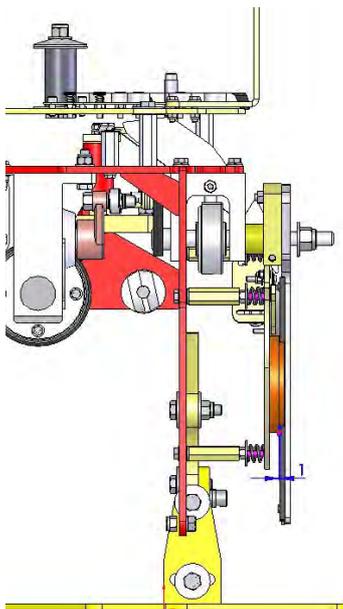
Clay
Plateau

Throwing arm
rubber
Reglette

Throwing plate
Plaque de lancement

Counternut
Contre-écrou

Adjustment screw
Vis de réglage



1 -Use the adjustment screw to raise or lower the throwing plate in order to obtain a space of around 1mm between the clay and the arm rubber.

2 -Pivot (rotate) the arm to check the adjustment is constant along the entire surface of the throwing plate.

3 -Repeat the operation on the 3 adjustment screws.

1 -Actionner la vis de réglage pour monter ou descendre la plaque de lancement afin d'obtenir un espace d'environ 1 mm entre le plateau et la reglette.

2 -Faire pivoter le bras pour obtenir un réglage constant sur toute la surface de la plaque de lancement.

3 -Répéter l'opération sur les 3 vis de réglages.

Safety guard assembly RT07

Assemblage Capot de protection RT07

WARNING !!! Before any adjustments dismantle the cocking spring.

ATTENTION !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement.

Positioning of the safety guard support.

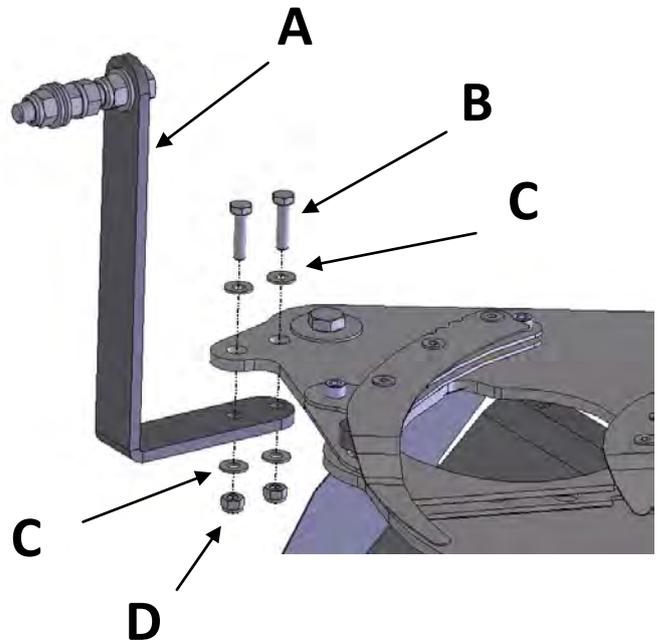
Positionnement de l'équerre support capot.

A 1x 1309135 Equerre Fixation Capot

B 2x 1400127 Vis TH 06-025

C 4x 1400047 Rondelle Moyenne M6

D 2x 1400024 Ecrou INDES M6



Positioning of the safety guard.

Positionnement du capot de protection.

A 1x 1309100 Capot de Protection RT07

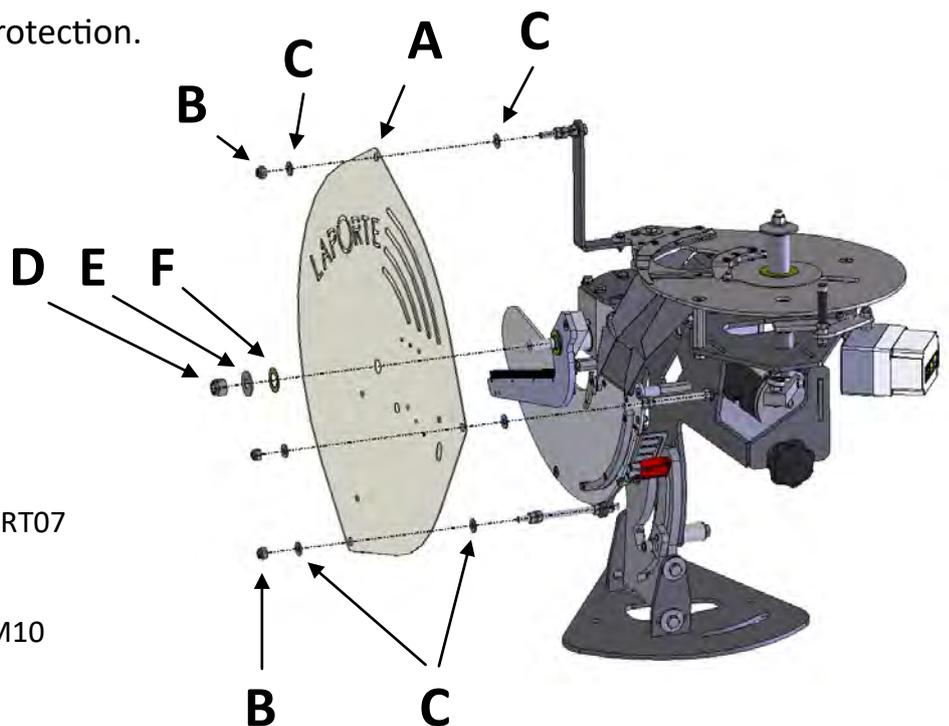
B 3x 1400026 Ecrou indes M10

C 6x 1400049 Rondelle Moyenne M10

D 1x 1400028 Ecrou indes M16

E 1x 1400038 Rondelle Large M16-040

F 2x 1400394 Rondelle Laiton 23-40-01



Adjustment safety guard TEAL

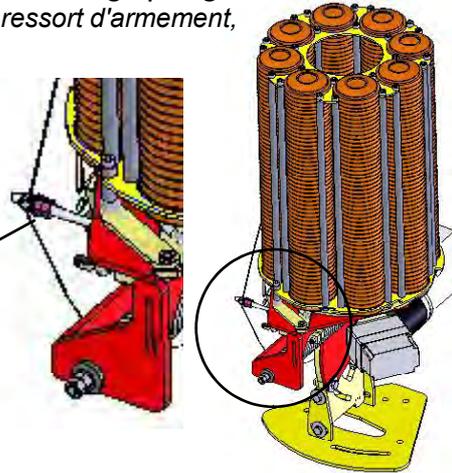
Réglage capot de protection TEAL

WARNING!!! Before any adjustments dismantle the cocking spring
ATTENTION !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement,

Adjustment of the safety guard

Réglage du capot de protection

counternut A
 contre-écrou A



- 1 - Un-tighten the contre-écrou A.
- 2 - Tighten nut A until there is sufficient space for the clay to fall down correctly on to the throwing plate (about 32mm for the reception area and 34 mm for the throwing area).
- 3 - Rotate the throwing arm and make sure that it does not rub the safety guard.
- 3 - Tighten the counternut A.
- 4 - Repeat the operation on the 3 adjustment screws-.

- 1 - Débloquer le contre-écrou A.
- 2 - Actionner l'écrou A afin d'obtenir un espace suffisant pour que le plateau puisse descendre correctement sur la plaque de lancement (environ 32 mm pour la zone de réception et 34 mm pour la zone de lancement).
- 3 - Faire pivoter le bras de lancement et assurez-vous que celui-ci ne frotte pas sur le capot de protection.
- 3 - Serrer fermement les contre-écrous A.
- 4 - Répéter l'opération sur les 3 vis de réglages.

1309105
 17 mm

Safety guard
 Capot de protection

32 mm Europe
 33 mm USA

Throwing plate
 Plaque de lancement

Screw n°3
 Vis n°3

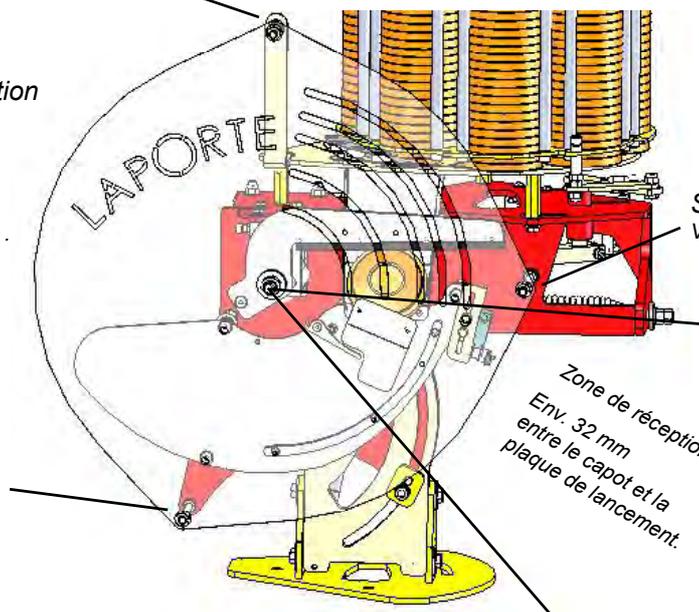
Throwing area space about 34 mm
 (Approx. 2 mm more than the reception zone) .

Zone de lancement
 ecart environ 34 mm
 (env. 2 mm de plus que la zone de réception) .

Srew n°1
 Vis n°1

Screw n°2
 Vis n° 2

Zone de réception
 Env. 32 mm
 entre le capot et la
 plaque de lancement.

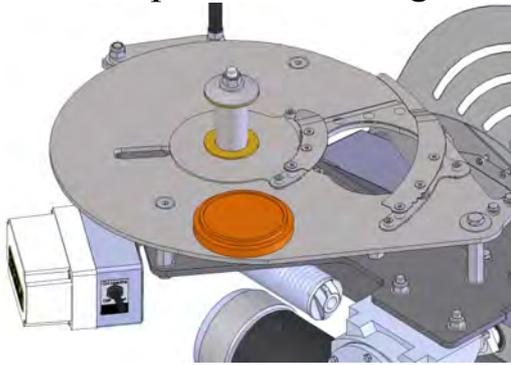


RABBIT RT07

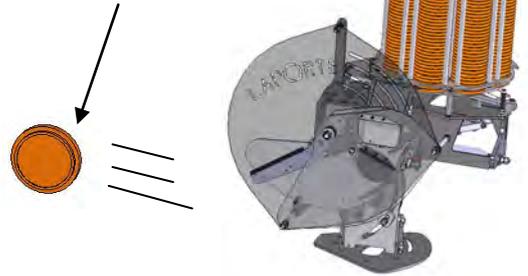
Plateau Rabbit inverse

Warning !!! Before any adjustments dismantle the cocking spring.
Attention !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement.

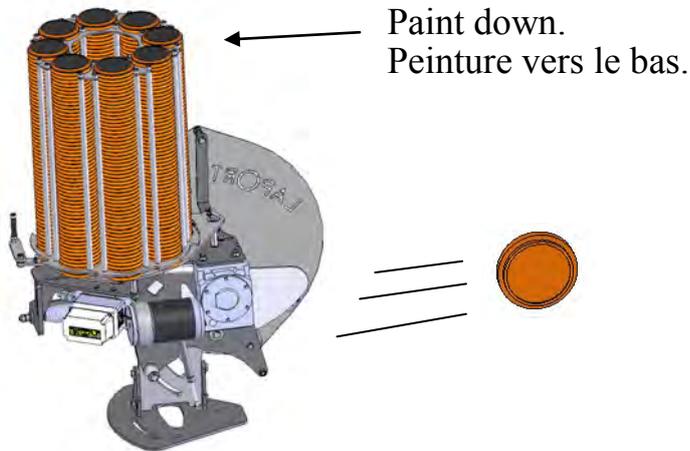
Throwing clays to the left.
Lancement du plateau vers la gauche.



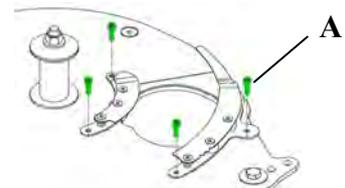
Paint up.
Peinture vers le haut.



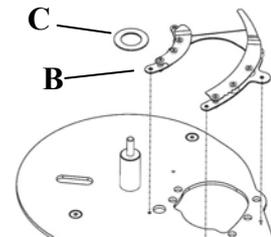
Throwing clays to the right.
Lancement du plateau vers la droite.



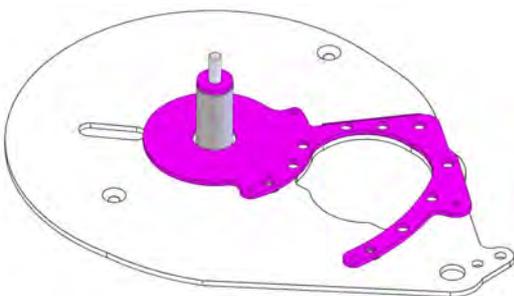
1 Unscrew and remove screw A.
1 Dévisser et enlever les vis A.



2 Remove the knife support B and washer C.
2 Retirer le support couteaux B et la rondelle C

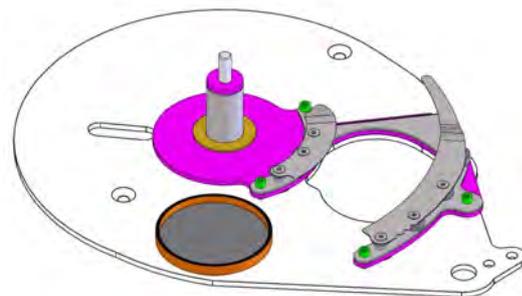


3 Position the inverse rabbit kit.
3 Positionner le kit rabbit inversé.



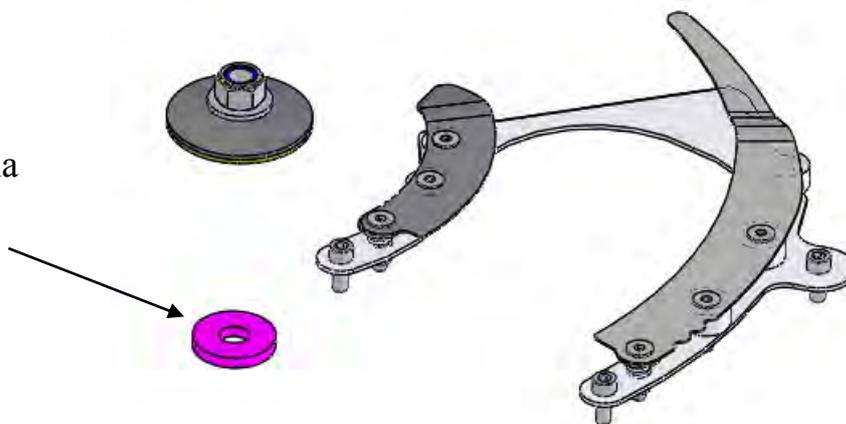
4 Put in place the knife support and the washer and tighten Screw A.

4 Remettre en place le support couteaux ainsi que la rondelle et bloquer les vis A.

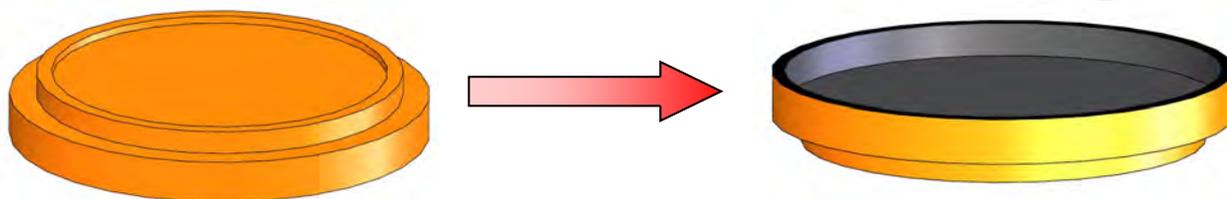
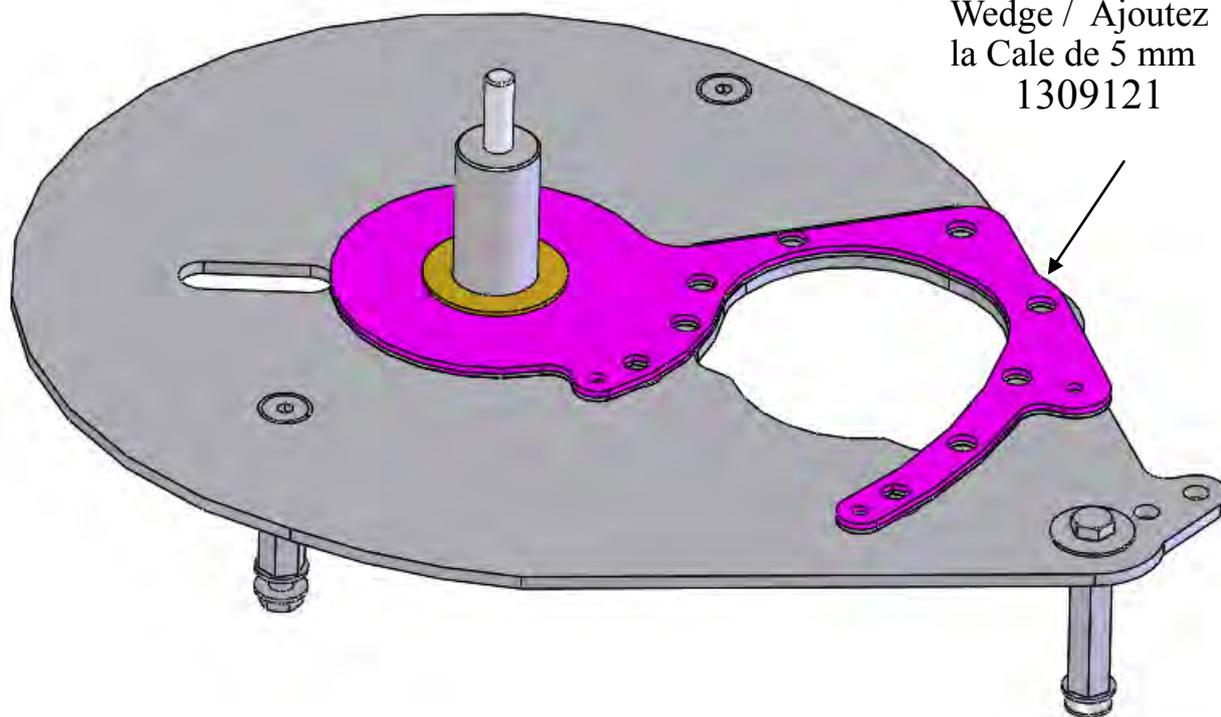


Kit for reversing the Rabbit clay Kit pour inverser le plateau Rabbit

Add the 5 mm
Washer / Ajoutez la
Rondelle de 5 mm
1309122



Add the 5 mm
Wedge / Ajoutez
la Cale de 5 mm
1309121



Adjustment safety guard RABBIT

Réglage capot de protection RABBIT

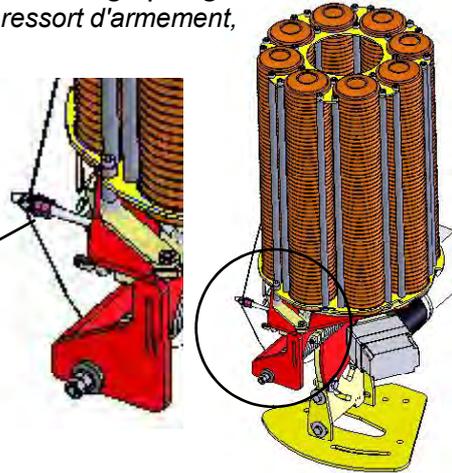
WARNING!!! Before any adjustments dismantle the cocking spring
ATTENTION !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement,

Adjustment of the safety guard Réglage du capot de protection

- 1 - Un-tighten the contre-écrou A.
- 2 - Tighten nut A until there is sufficient space for the clay to fall down correctly on to the throwing plate approx. 28 mm for the receiving area and 30 mm for the throwing area).
- 3 - Rotate the throwing arm and make sure that it does not rub against the safety guard.
- 3 - Tighten the counternut A.
- 4 - Repeat the operation on the 3 adjustment screws.

- 1 - Débloquer le contre-écrou A.
- 2 - Actionner l'écrou A afin d'obtenir un espace suffisant pour que le plateau puisse descendre correctement sur la plaque de lancement (environ 28 mm pour la zone de réception et 30 mm pour la zone de lancement).
- 3 - Faire pivoter le bras de lancement et assurez-vous que celui-ci ne frotte pas sur le capot de protection.
- 3 - Serrer fermement les contre-écrous A.
- 4 - Répéter l'opération sur les 3 vis de réglages.

counternut A
contre-écrou A

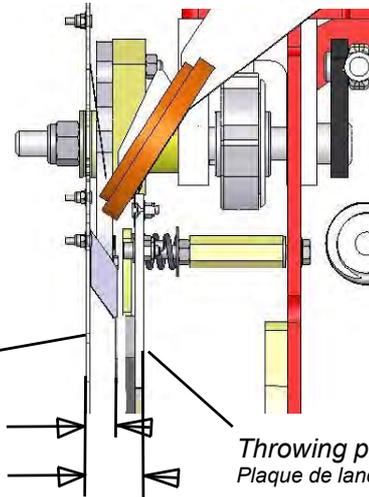


Safety guard
Capot de protection

17 mm

28 mm

Throwing plate
Plaque de lancement

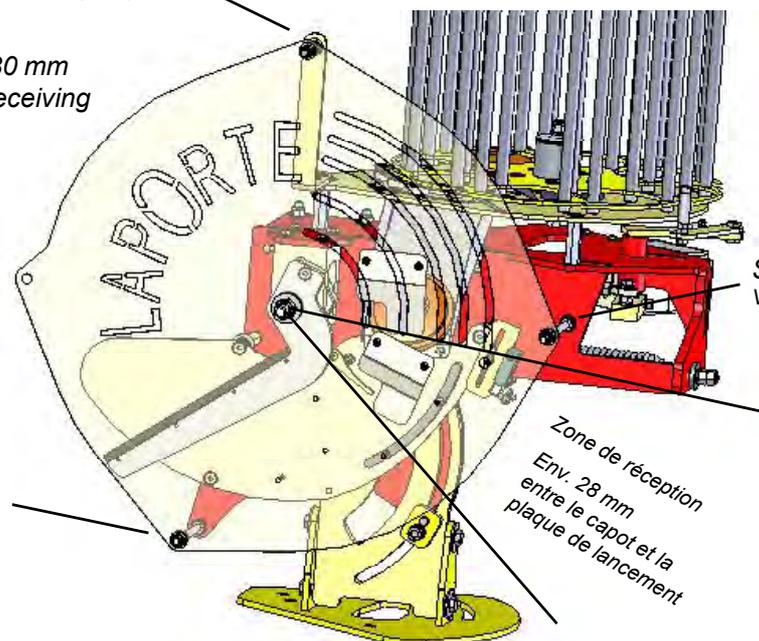


Screw n°3
Vis n°3

Throwing area space approx. 30 mm
(approx. 2 mm more than the receiving area).

Zone de lancement
ecart environ 30 mm
(env. 2 mm de plus
que la zone de réception) .

Screw n°2
Vis n° 2



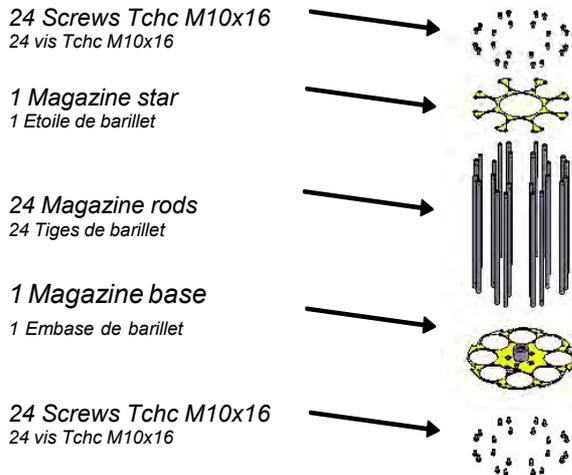
Srew n°1
Vis n°1

Zone de réception
Env. 28 mm
entre le capot et la
plaque de lancement

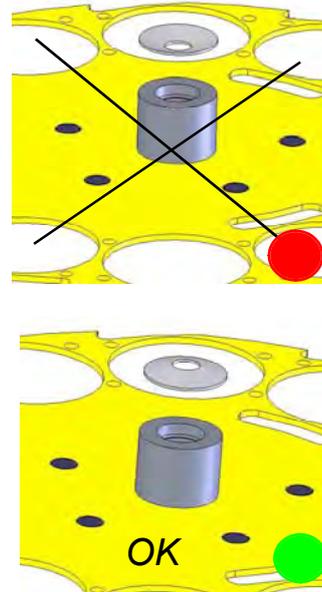
MAGAZINE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Assemblage du barillet

WARNING!!! Before any adjustments unassemble the cocking spring
ATTENTION !!! Avant toutes manipulations désassembler le ressort d'armement.



Correct position for magazine !!!
Sens du barillet !!!



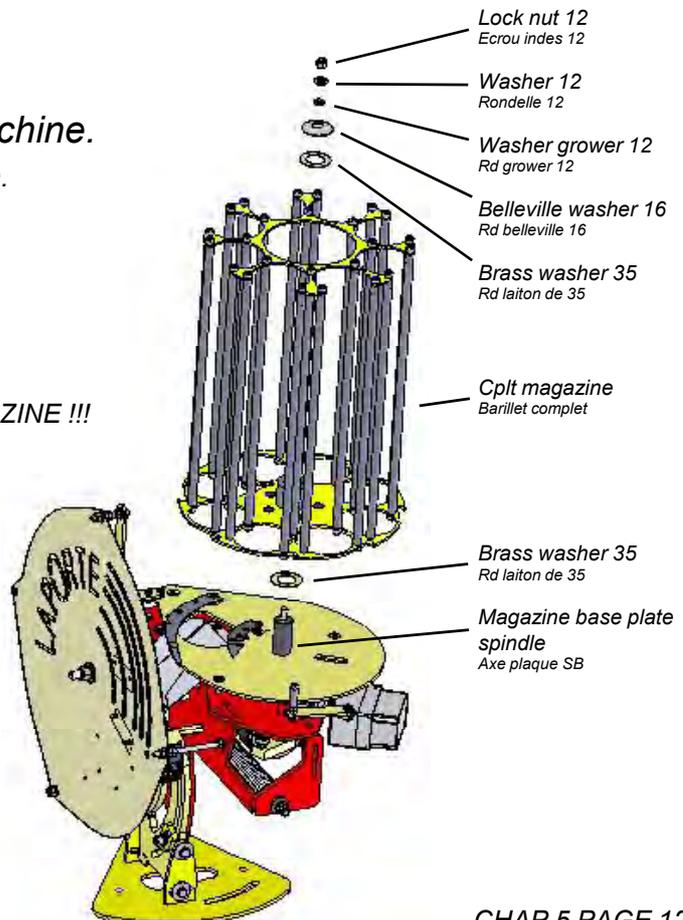
Start by fitting the central rods and screws,
 then fit the exterior rods and firmly tighten all the screws.

Commencer par positionner les tiges centrales et les vis,
 Recommencer l'opération pour les tiges extérieures,
 BLOQUER toutes les vis fermement.

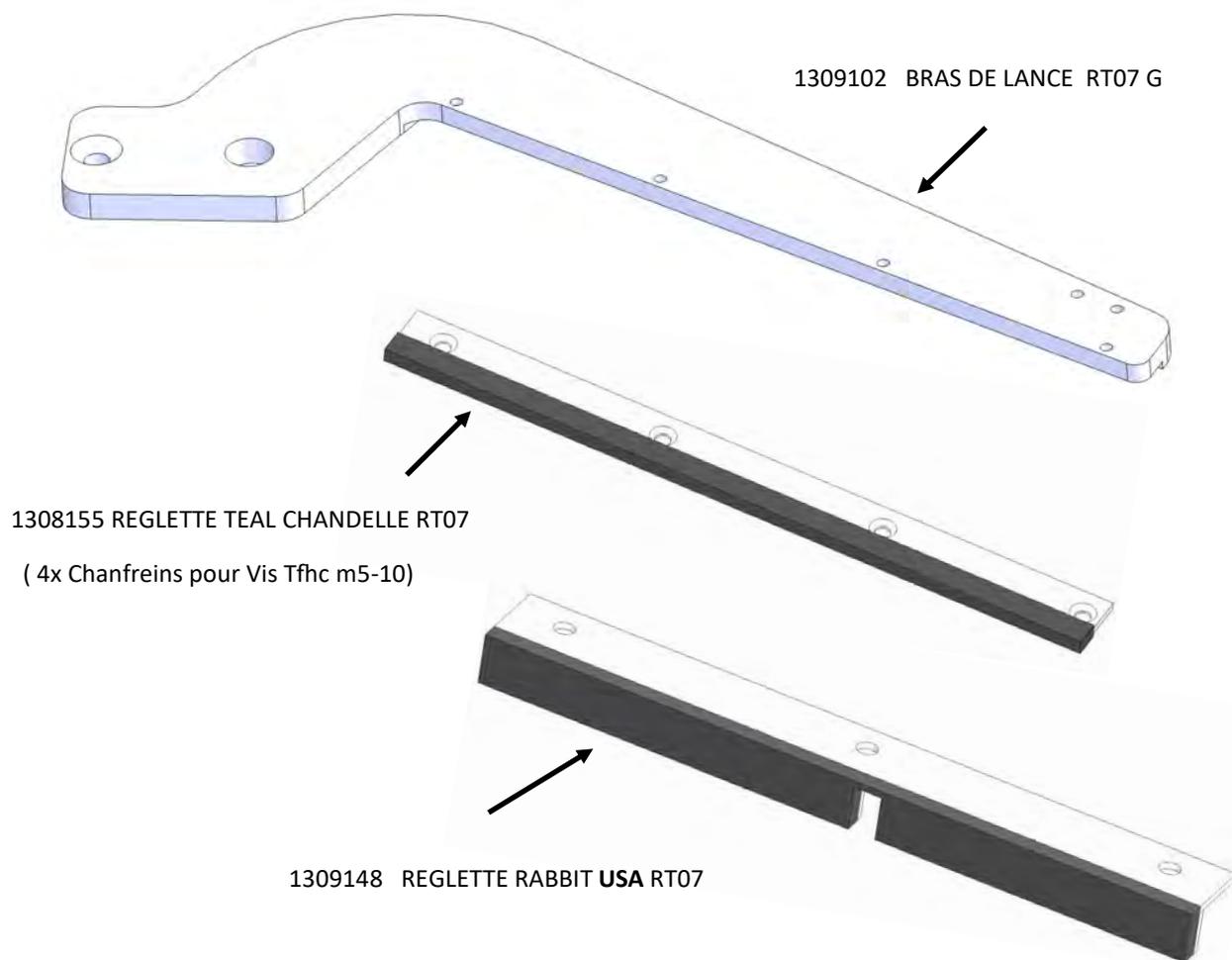
Fitting the magazine onto the machine.
Assemblage du barillet sur la machine.

Fit the brass washer on to the magazine base plate
 and fit the magazine.
 Fit the washers and nut.
 Tighten the nut 12 to reduce play.
WITHOUT BLOKING (LOCKING) THE MAGAZINE !!!

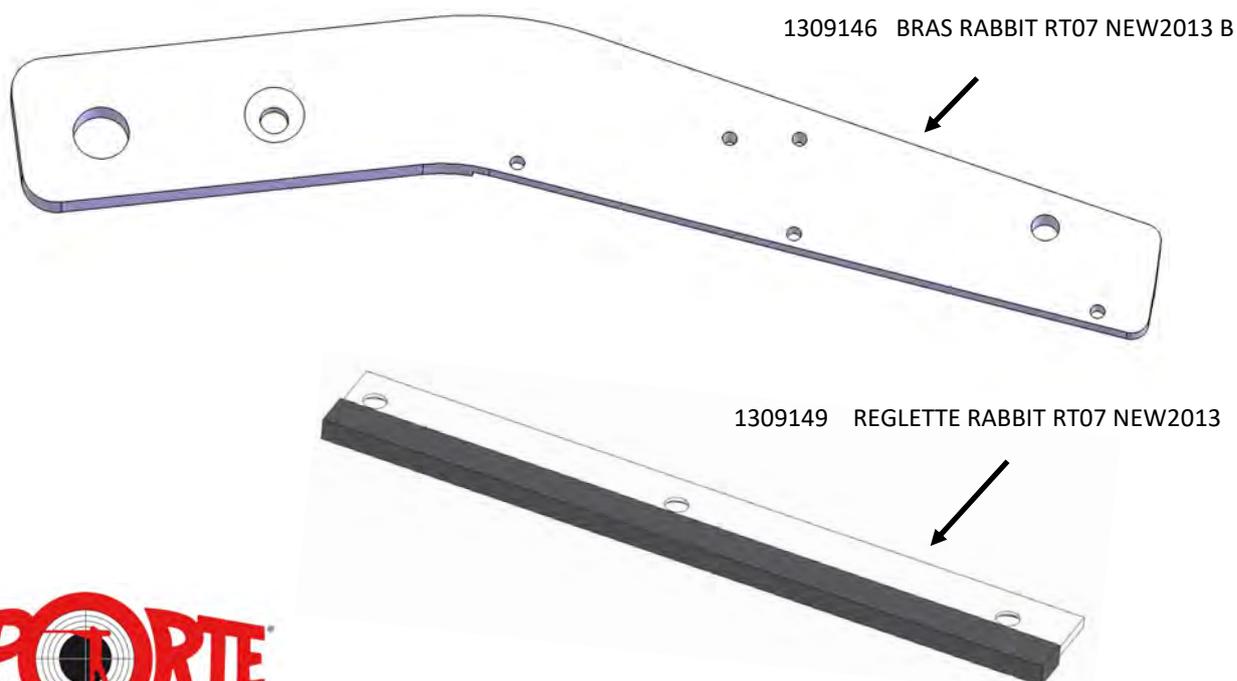
Positionner une rondelle laiton sur l'axe de la plaque SB
 et insérer le barillet.
 Placer les rondelles et l'écrou (voir dessin).
 Serrer l'écrou de 12 pour réduire le jeu.
NE PAS BLOQUER LE BARILLET !!!



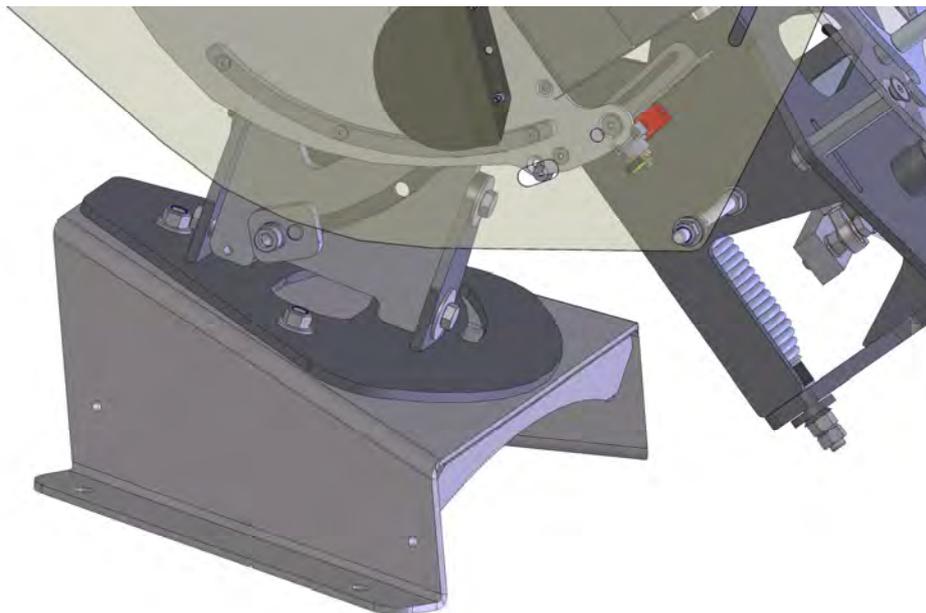
SPARE PARTS **TEAL CHANDELLE** PC 8C 110



SPARE PARTS **RABBIT Europe** PC 8C 110



CALE SOCLE RT07 TEAL 10°



1309153



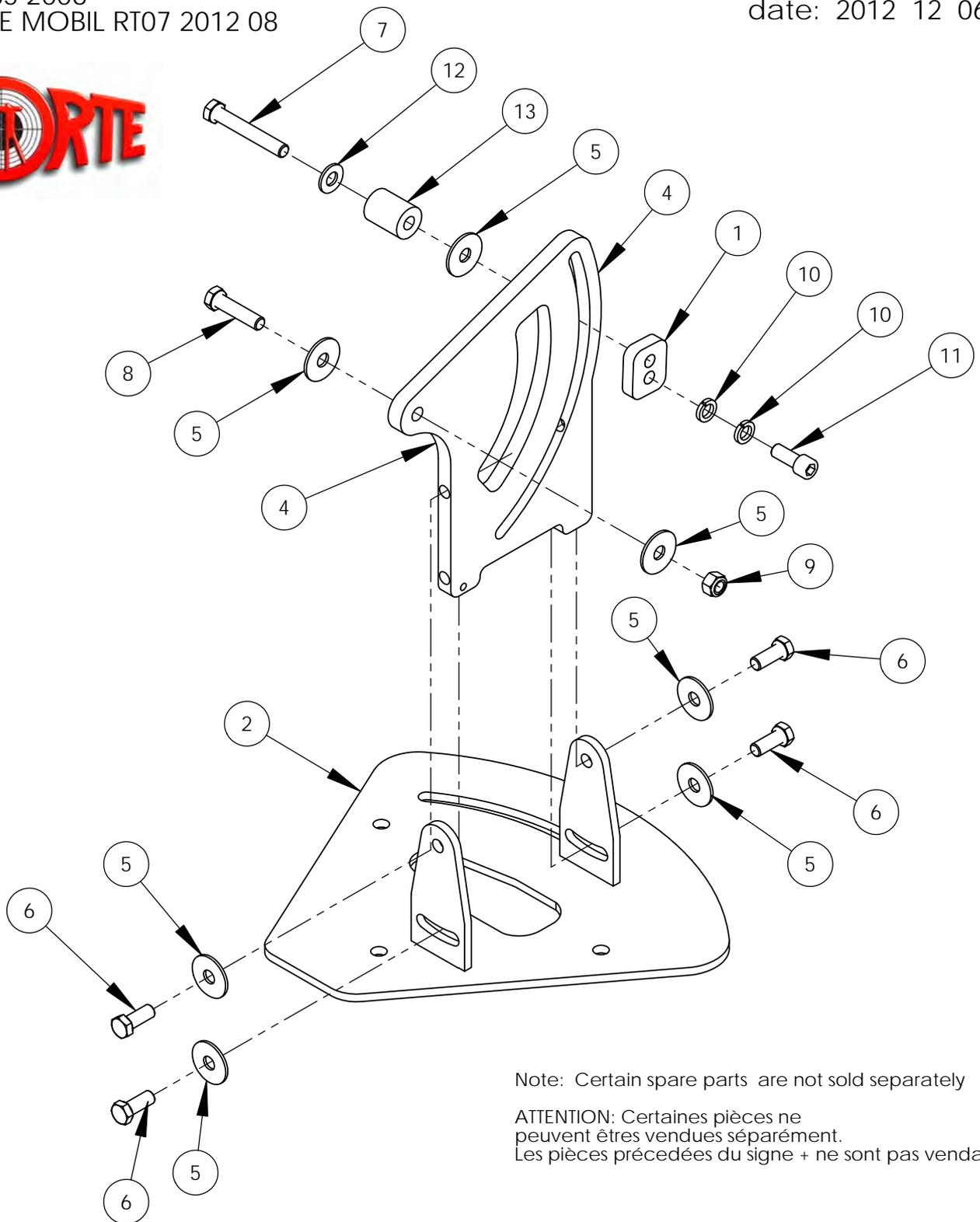
1x 1309153 BASE SOCLE RT07 TEAL 10°

3x 1400158 SCREW TH 12-040 / VIS TH 12-040

6x 1400050 WASHER M12 / RONDELLE M12

3x 1400027 LOCK NUT M12 / ECROU INDES M12





Note: Certain spare parts are not sold separately

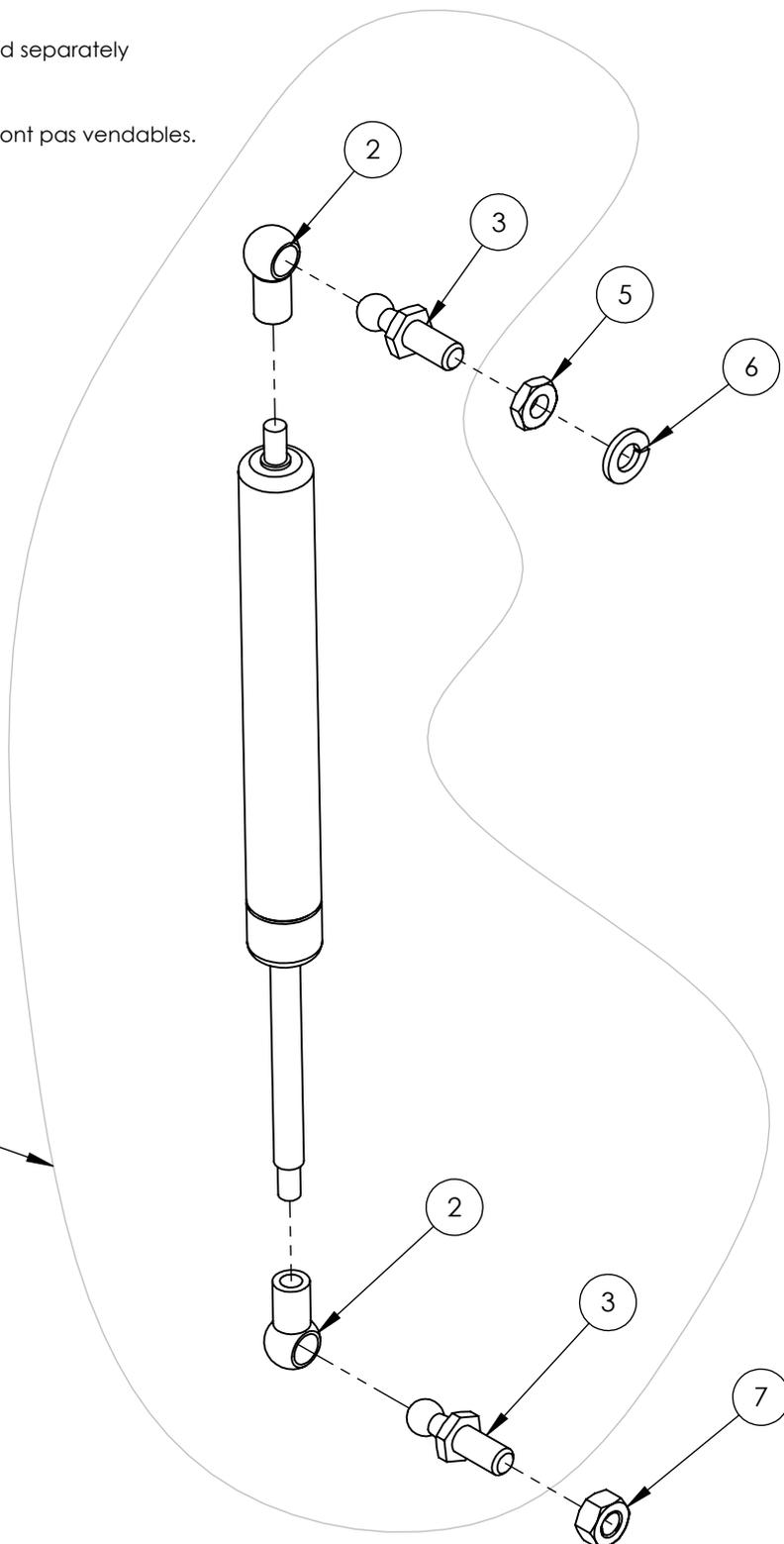
ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1308265 CARRE BLOC VERT SM B	VERTICAL BLOCKING SYSTEM TILTING
2	1	1309124a BASE SOCLE RT07 B	BASE PLATE TL06
4	1	1309125 PLAQUE FIX MAC SOCLE RT07 C	TRAP FIXING PLATE RT07
5	7	1400056 RONDELLE LARGE 12-040-2.5	LARGE WASHER AZ 12-040
6	4	1400156 VIS TH6.8 12-030	SCREW TH6.8 12-030
7	1	1400320 VIS TH6.8 12-080	SCREW TH6.8 12-080
8	1	1400159 VIS TH8.8 12-050	SCREW TH6.8 12-050
9	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12
10	2	1400365 RD GROWER AZ 12-000	GROWER WASHER AZ 12-000
11	1	1400191 VIS TCHC 8Z 12-030	SCREW TCHC 8Z 12-030
12	1	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
13	1	1308034 ENTRE CORPS SOCLE 39	SPACER MAINBODY BASE 185

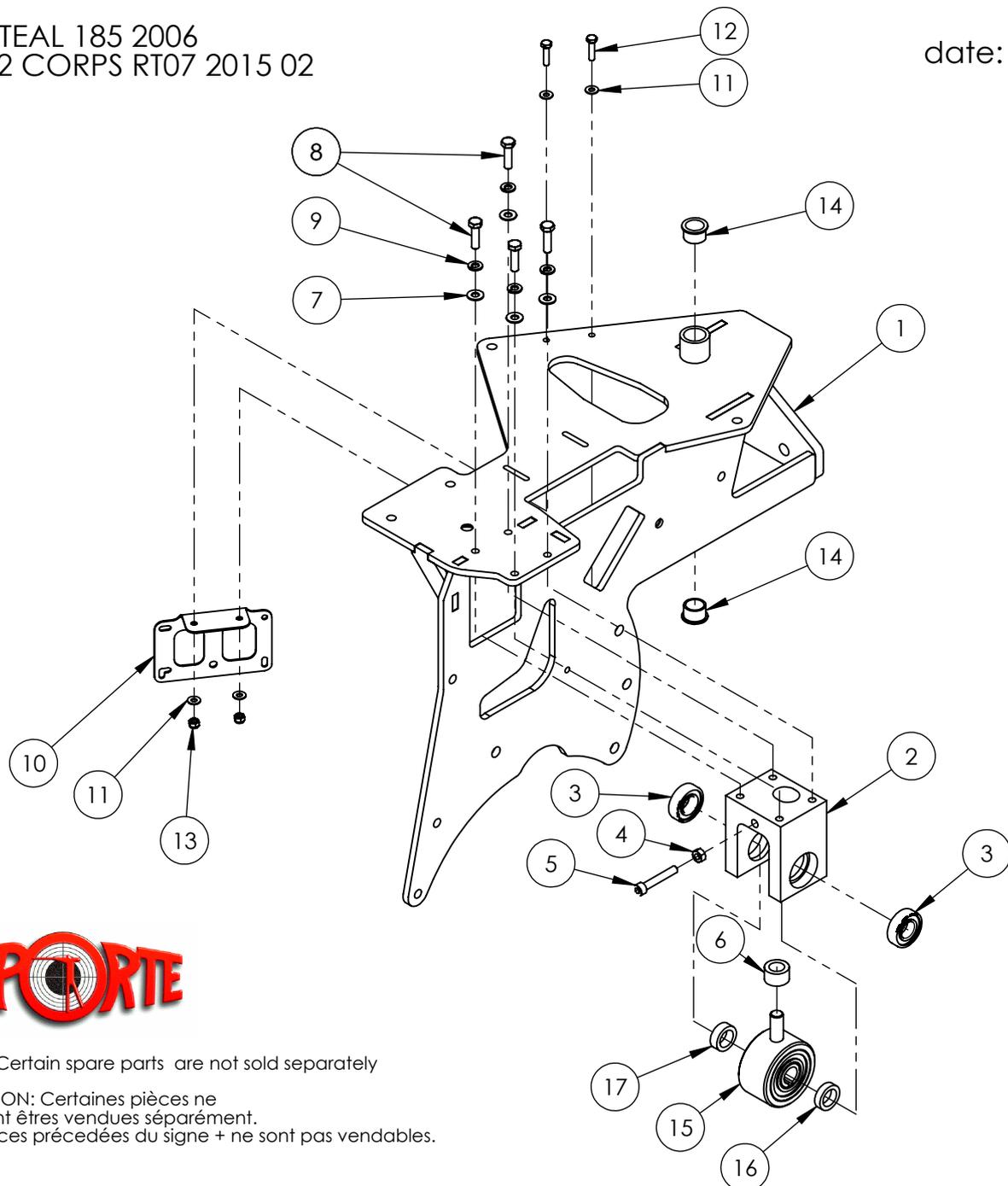
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

1 - 1309136
VERIN A GAZ
COMPLET



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309136 RES A GAZ CORPS RT07	GAZ SPRING MINI
2	2	1307500 CAGE A ROTULE	PIVOT CAGE MINI
3	2	1307515 ROTULE MALE M10	PIVOTING AXIS BERTHOLD
5	1	1400013 ECROU BAS 08-000 AZ	LOW NUT AZ 08-000
6	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
7	1	1400003 ECROU STANDARD 08	NUT HU CL8 08-000



Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément. Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

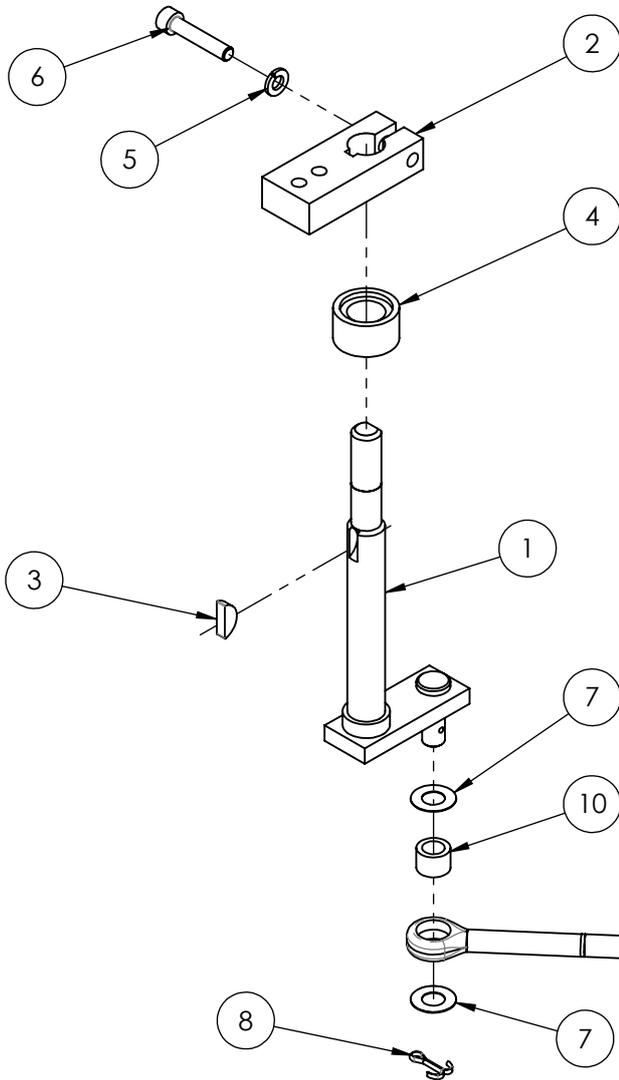
No.ARTICLE	QUANTITÉ	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309109 CORPS SOUDE RT07 F	BODY TRAP RT07
2	1	1309110 SUP ATR TL 06 D	ATR SUPPORT TL 06
3	2	1302300 ROUL 6004 EE 20x42x12	BEARING 6004 EE
4	1	1400003 ECROU HU CL8 08-000	NUT HU CL8 08-000
5	1	1400338 VIS TCHC 8Z 08-050	SCREW TCHC 8Z 08-050
6	1	1305255 SILENT BLOC ATR 185	RUBBER DAMPER ATR
7	4	1400048 RONDELLE MOYENNE 08-018-1.5	FLAT WASHER MED AZ 08-000
8	4	1400133 VIS TH8.8 08-030	SCREW TH8.8 08-030
9	4	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
10	1	1309111 SUPPO BOITI ELEC RT07 A	BOX SUPPORT ARM RABBIT
11	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
12	2	1400127 VIS TH8.8 06-025	SCREW TH8.8 06-025
13	2	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
14	2	1301695 PALIER META ALC 20x24x16	SELF LUBRIC C 20-24-16
15	1	1309337 ATR 185E TSUBAKI SP14 2014 A	ONE WAY BEARING TSUBAKI 2015
16	1	1309369 ENTRETOISE ALU 20-30-08 TSUB RT07	SPACER ONE WAY BEARING INF
17	1	1308036 ENTRE INF ATR	SPACER ONE WAY BEARING INF

**TRAP RABBIT EUROPE RT07 2014
SCH04 AXE ARMEMENT RABBIT EU 2014 02**

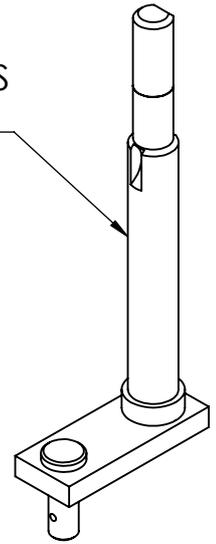


Note: Certain spare parts are not sold separately

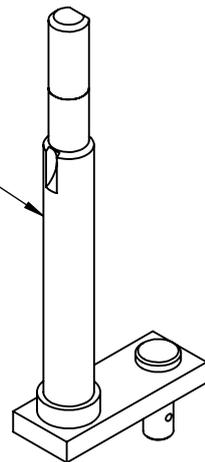
ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément. Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



1308002
TEAL EUROPE / US
ET RABBIT US



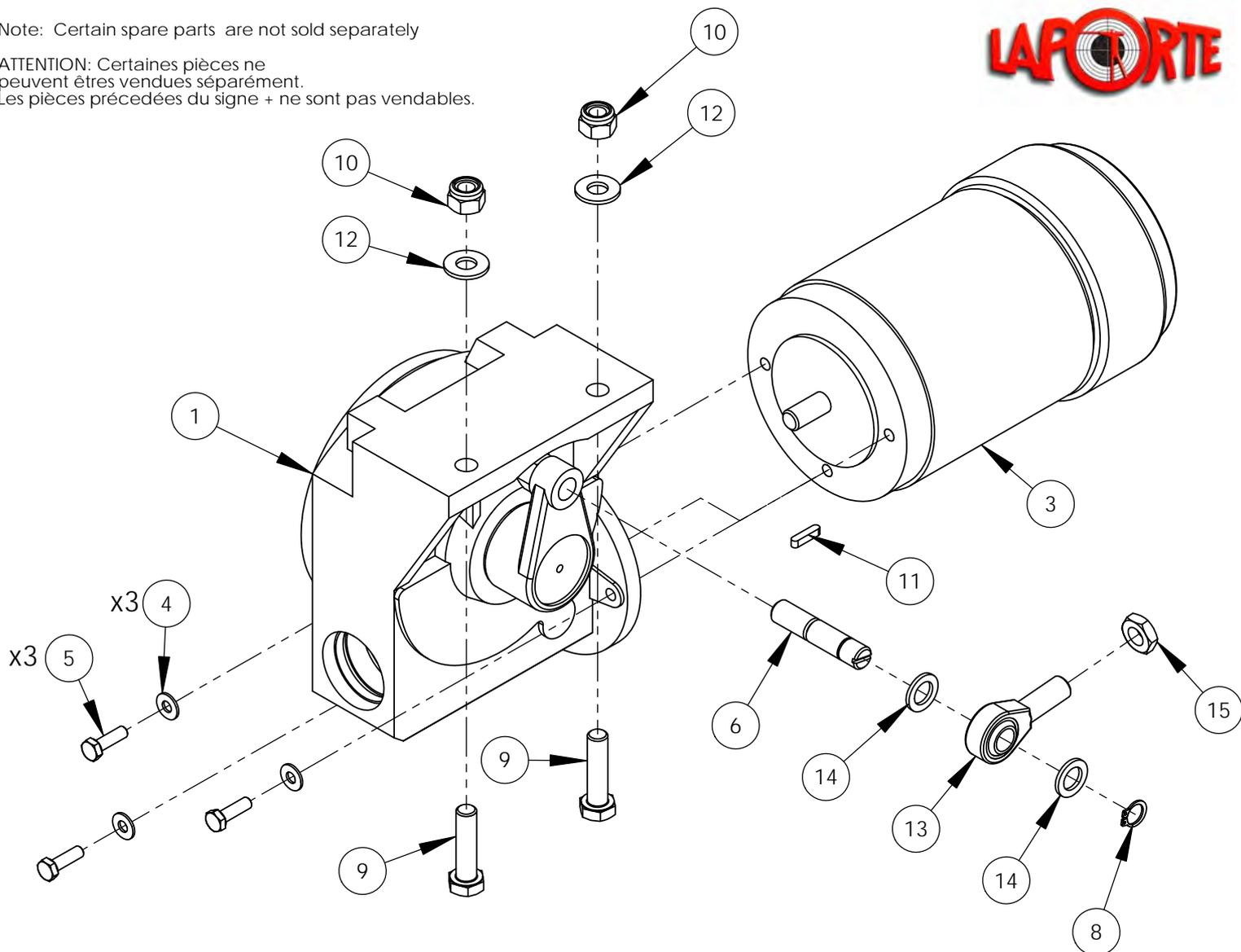
1309057
RABBIT EUROPE



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309057 AXE ARM SOUDE BLANC 2009 320L	MAIN SPINDLE WHITE 2009
2	1	1308096 L2 SUPPORT BRAS V2 C	L2 ARM SUPPORT V2
3	1	1400361 CLAVETTE DISQUE 6-9	WOODRUFF KEY 6x9
4	1	1308097 ENTRE SUP BRAS V2	SPACER SUPPORT ARM TO THROWING
5	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
6	1	1400187 VIS TCHC 8Z 08-040	SCREW TCHC 8Z 08-040
7	2	1400080 RONDELLE EMBASE 12-24-005	WASHER EMB 12-24-005
8	1	1400245 GOUPILLE FENDUE 3.2-032 P	PIN SPLIT 3.2-032 P
9	1	1302653 TIRANT A OEIL 12-130 +	THREADED EYE ROD +
10	1	1306096 PALIER IGLI MFM 12x18x12.9	BUSHING IGLIDURE
11	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1500020 RED ARM CORPS VRA 1-60	GEARBOX RVR 60 HO AL 185
3	1	1500005 MOTEUR ARM 12V LEROY	COCKING MOTOR 12V
4	3	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
5	3	1400126 VIS TH8.8 06-020	SCREW TH8.8 06-020
6	1	1309131 VIS ARMEMENT M12 RT07 A	COCKING SCREW M12 185
7	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
8	1	1400251 CIRCLIPS ARBRE 12	CIRCLIP OUTSIDE
9	2	1400333 VIS TH8.8 10-040	SCREW TH6.8 10-040
10	2	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
11	1	1400222 CLAVETTE 4-4-18 2BR	KEY 4-4-18 2BR
12	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-000
13	1	1309132 ROTULE TESC CM12 M12	MALE PIVOT M10
14	2	1400364 RONDELLE ETROITE 12-018-02	WASHER AZ 12-018-02
15	1	1400015 ECROU BAS AZ 12-000	LOW NUT AZ 12-000

TRAP PC 8C PRO / 12C RIO
1304845 RESSORT PC GRIS CPLT

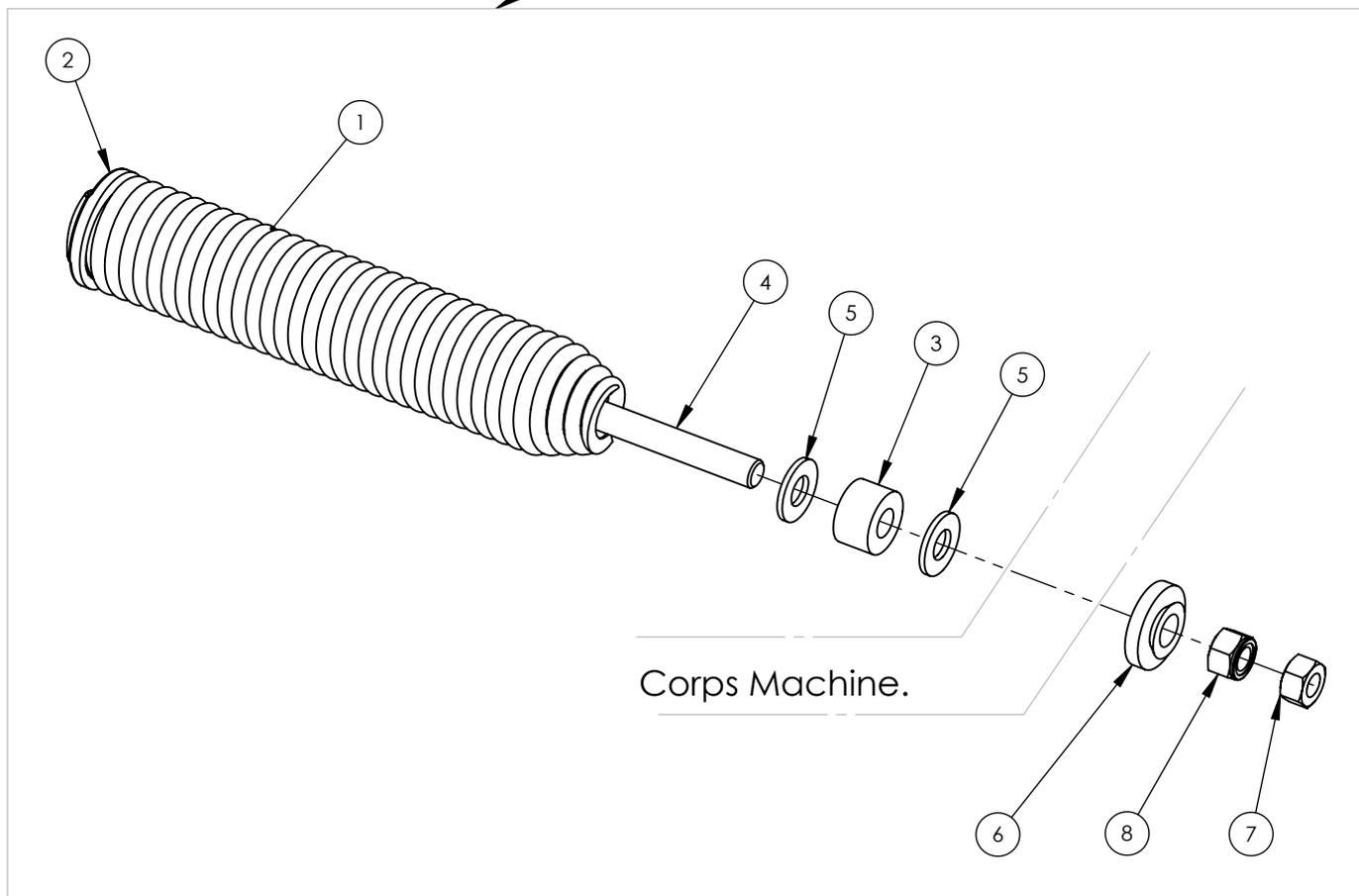


Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément. Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

28 08 2006

1304845 RESSORT PC GRIS CPLT
 MAIN SPRING NORMAL GREY 55-85 M

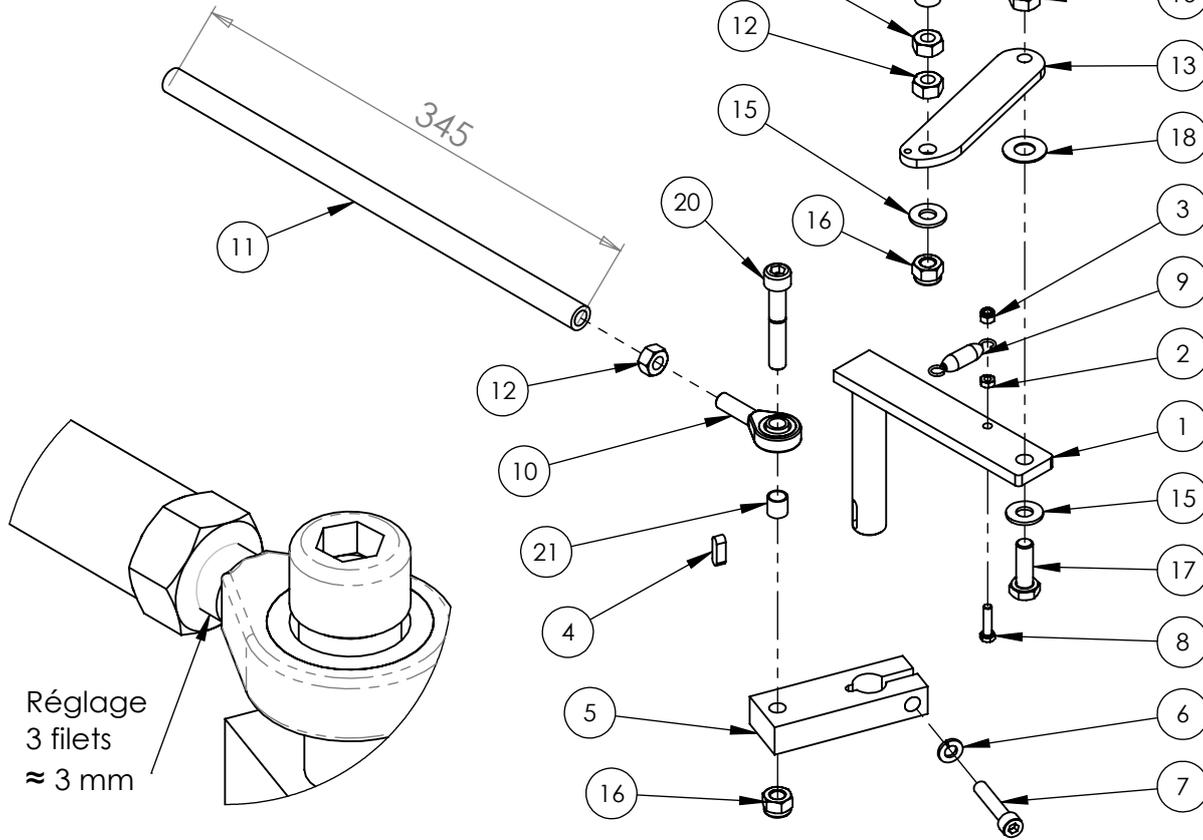


No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1304848 RES ARM GRIS 6.5 MM BRUT	ARMING SPRING GREY 6.5 MM BRUT
2	1	1301135 EMBOUT RESSORT ALU B	ALUMINIUM SPRING PLUG
3	1	1302340 SILENT BLOC RESSORT	RUBBER DAMPER 75-2001
4	1	1400320 VIS TH8.8 12-080	SCREW TH8.8 12-080
5	2	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
6	1	1306360 RONDELLE ARTICULEE RAB D2	ARTICULATED WASHERS ARM RABBIT
7	1	1400009 ECROU HU AZ 12-000	NUT HU AZ 12-000
8	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000

TRAP TEAL 185 2006 et RABBIT RT07
SCH06 AXE ARRIERE 8C 110 RT07 2012 12

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

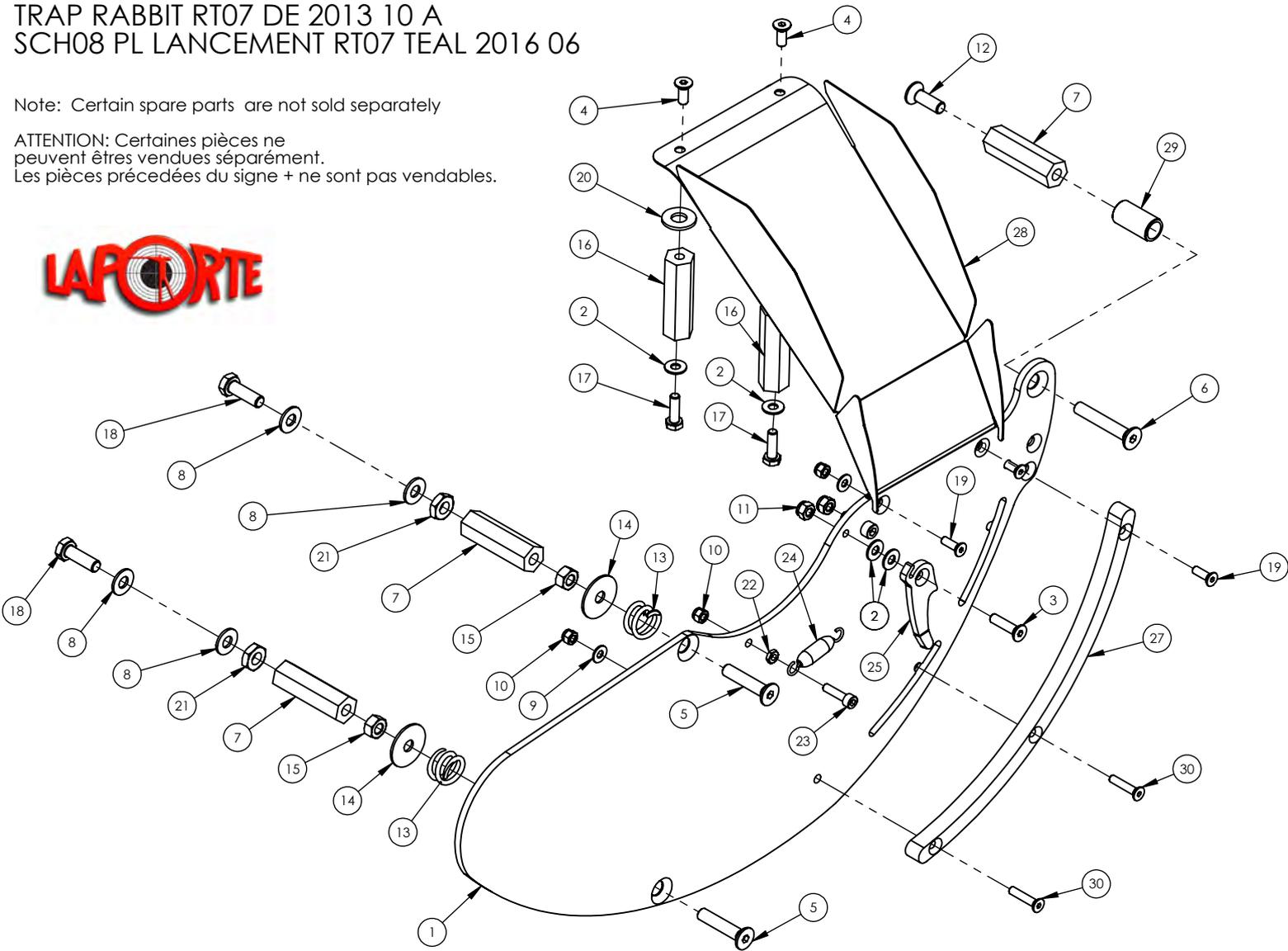


No.	Qu	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309127 AXE ENTRAÎ BAR 8C 110 RT07 A	MAGAZINE SPINDLE (KEY) 8C
2	1	1400007 ECROU HU AZ 05-000	NUT HU AZ 05-000
3	1	1400023 ECROU INDES AZ 05-000	LOCK NUT 05
4	1	1400228 CLAVETTE 6-6-20 2BR	KEY 6-6-20 2BR
5	1	1306320 CARRE AXE BARILLET RABBIT 8C A	MAGAZINE DRIVING SQUARE ARM
6	1	1400068 RD GROWER AZ 08-000	GROWER WASHER AZ 08-000
7	1	1400187 VIS TCHC 8Z 08-040	SCREW TCHC 8Z 08-040
8	1	1400141 VIS TH6.8 05-020	SCREW TH6.8 05-020
9	1	1302230 RESSORT 1-2 404 LRS 185	SPRING 1/2 404
10	1	1306015 ROTULE TESC CM10 M10	MALE PIVOT M10
11	1	1309130 BARRE DE TRANSM RT07	MAGAZINE INDEX TRANSM BAR RT07
12	3	1400008 ECROU HU AZ 10-000	NUT HU AZ 10-000
13	1	1309103 DOIGT AXE AR 8C RT07 A	REAR AXIS FINGER 12C
14	1	1308029 GALET DOIGT AXE AR D	RUBBER FINGER REAR AXIS 12C
15	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-000
16	3	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
17	1	1400148 VIS TH8.8 10-030	SCREW TH8.8 10-030
18	1	1302255 RONDELLE BUTEE AS 1226	WASHER BUTEE AS 1226
19	1	8400003 VIS TCHC 8Z 10-090	SCREW TCHC 8Z 10-090
20	1	1400318 VIS TCHC 8Z 10-060	SCREW TCHC 8Z 10-060
21	1	1306080 ENTR AXE REGL 10 12 12 A	SPACER FOR ADJUSTING AXIS MOD 98

TRAP RABBIT RT07 DE 2013 10 A SCH08 PL LANCEMENT RT07 TEAL 2016 06

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



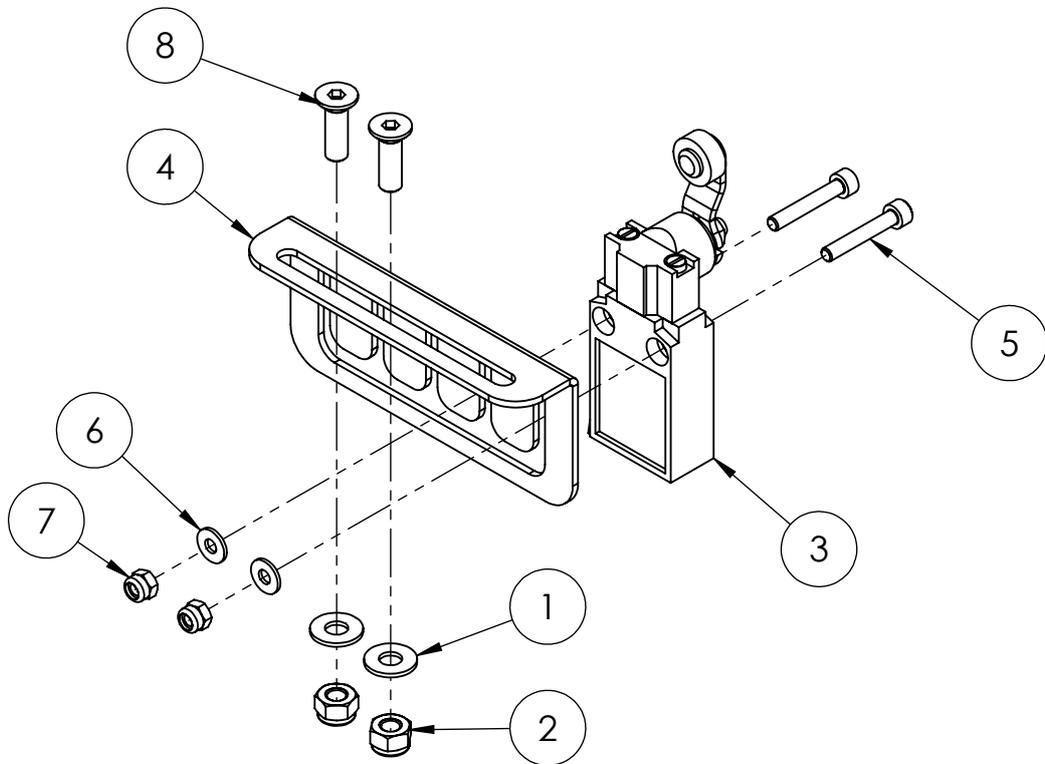
No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309112 PLAQUE LANC RT07 J	TRHROWING PLATE RT07
2	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
3	1	1400208 VIS TFHC 8Z 06-025	SCREW TFHC 8Z 06-025
4	2	1400319 VIS TFHC 8Z 06-016	SCREW TFHC 8Z 06-016
5	2	1400211 VIS TFHC 1Z 08-040	SCREW TFHC 1Z 08-040
6	1	1400316 VIS TFHC 1Z 08-050	SCREW TFHC 1Z 08-050
7	3	1309115 ENTRE HEX PL LANC TL 06 A	TRHROWING PLATE HEXA SPACER RT07
8	4	1400048 RONDELLE MOYENNE 08-018-1.5	FLAT WASHER MED AZ 08-000
9	5	1400046 RONDELLE MOYENNE 05-000	FLAT WASHER MED AZ 05-000
10	6	1400023 ECROU INDES AZ 05-000	LOCK NUT 05
11	2	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
12	1	1400420 VIS TFHC 1Z 08-025	SCREW TFHC 1Z 08-025
13	2	1305120 RESSORT SOCLE COURT 185E	BASE SPRING SHORT
14	2	1400054 RONDELLE LARGE 08-030-1.5	LARGE WASHER AZ 08-030-1.5
15	2	1400003 ECROU HU CL8 08-000	NUT HU CL8 08-000
16	2	1309118 ENTRE HEX GOULOTTE TL06 B	CHUTE HEXA SPACER RT07
17	2	1400126 VIS TH8.8 06-020	SCREW TH8.8 06-020
18	2	1400132 VIS TH8.8 08-025	SCREW TH8.8 08-025
19	2	1400204 VIS TFHC 1Z 05-016	SCREW TFHC 1Z 05-016
20	2	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
21	2	1400014 ECROU BAS AZ 10-000	LOW NUT AZ 10-000
22	1	1400037 ECROU BAS AZ 05-000	LOW NUT AZ 05-000
23	1	1400171 VIS TCHC 8Z 05-020	SCREW TCHC 8Z 05-020
24	1	1308098 RESSORT 1-2 404 RENFORCE 185	SPRING 1/2 404 REINFORCED
25	1	1309142 DOIGT POSITION PL LANC RT07	FINGER TARGET THROWING RT07
26	1	1400176 VIS TCHC 8Z 06-020	SCREW TCHC 8Z 06-20
27	1	1309117 VIRGULE RABBIT TEAL 07 C	SQUARE RAIL THROW PLATE RT07
28	1	1309150 GOULOTTE RABBIT RT07	CHUTE FOR RABBIT RT07 (NOT US)
29	1	1400465 ENTRETOISE 12-16-LG30	SPACER CYL. 12-030
30	3	1400371 VIS TFHC 1Z 05-025	SCREW TFHC 1Z 05-016

TRAP TEAL RT07 8 COLONNES SCH08.1 MICRO-CONTACT TEAL 2009 03

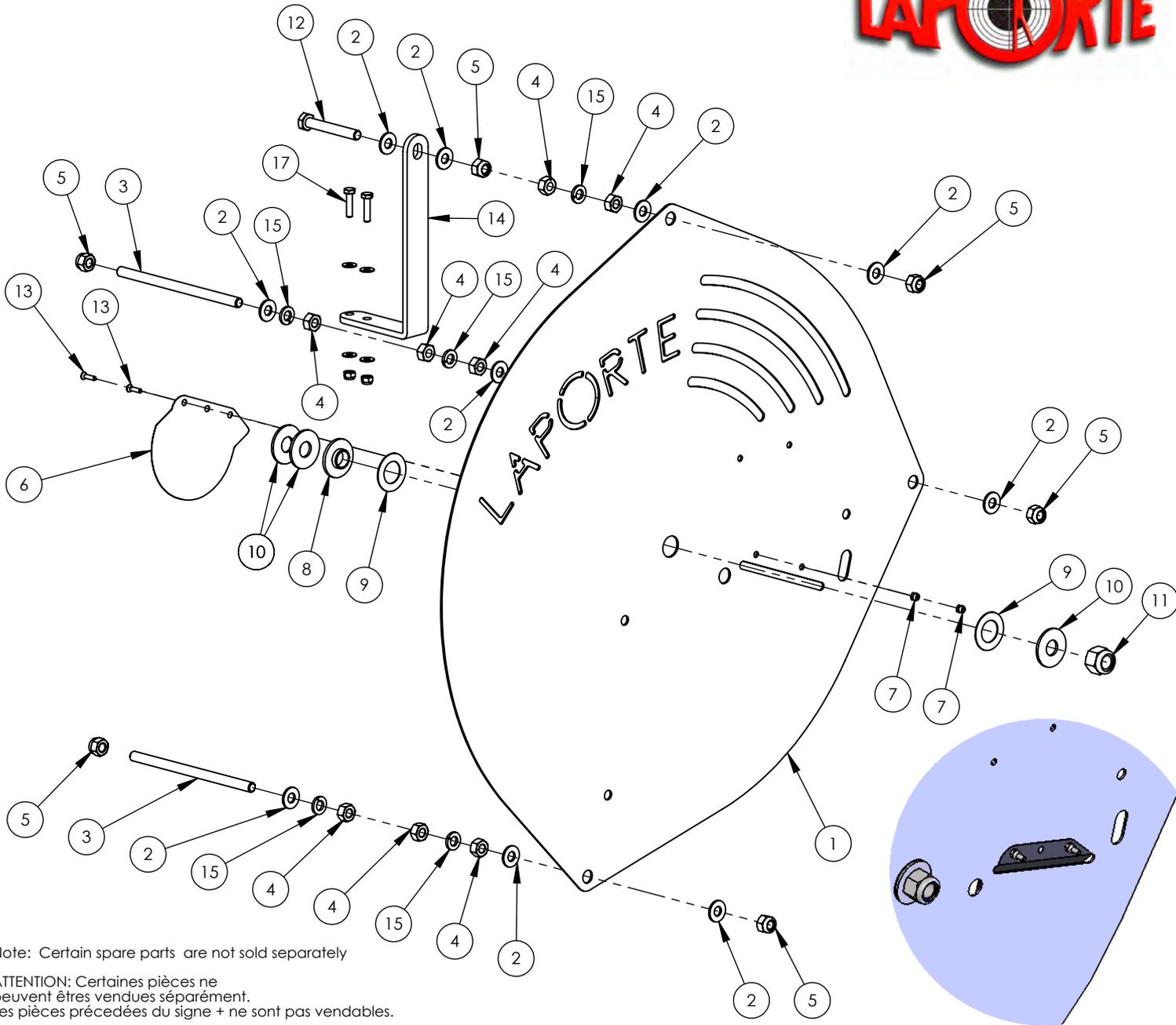


Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	2	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
2	2	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
3	1	1112361 MICRO-CONTACT NO	MICRO SWITCH (LOADING MOTOR) 185
4	1	1308005 SUP MICRO CONTACT 2004 E	MICRO-SWITCH MOUNT 2004
5	2	1400409 VIS TCHC 8Z 04-025	SCREW TCHC 8Z 04-025
6	2	1400045 RONDELLE MOYENNE 04-000	FLAT WASHER MED AZ 04-000
7	2	1400022 ECROU INDES AZ 04-000	LOCK NUT 04
8	2	1400207 VIS TFHC 1Z 06-020	SCREW TFHC 1Z 06-020



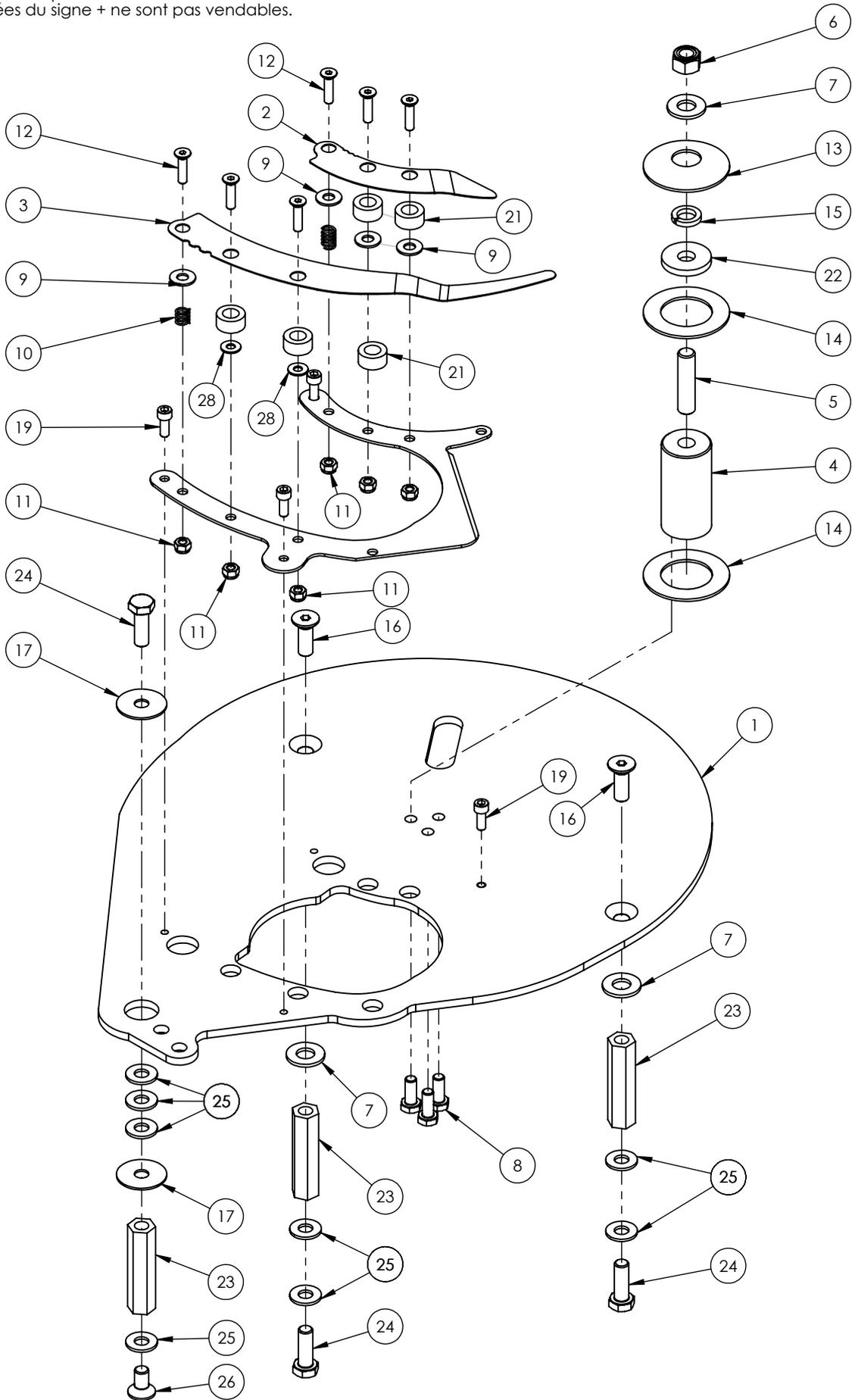
Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

No.	Qu.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309100 CAPOT TOLE TEAL 06 U	SAFETY CAP RT07
2	10	1400049 RONDELLE MOYENNE 10	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
3	2	1309104 TIGE FILETEE 10-170 TL06	THREADED ROD 10-170
4	8	1400008 ECROU STANDARD 10	NUT HU AZ 10-000
5	6	1400026 ECROU INDES AZ 10-000	LOCK NUT 10
6	1	1309105 DOIGT RETENU PIGEON TL06 G	CLAY POSITIONING PLATE TL06
7	2	1400022 ECROU INDES AZ 04-000	LOCK NUT 04
8	1	1309106 ENTRET EP CAPOT TOLE TL06	SAFETY CAP SPACER RT07
9	2	1400394 RONDELLE EMB LAITON 23-40-01	BRASS WASHER 23-40-1
10	3	1400038 RONDELLE LARGE 16-040	LARGE WASHER AZ 16-040
11	1	1400028 ECROU INDES AZ 16-000	LOCK NUT 16
12	1	1400153 VIS TH8.8 10-070	SCREW TH8.8 10-070
13	2	1400464 VIS TFHC 1Z 04-016	SCREW TFHC 1Z 04-016
14	1	1309135 EQUERRE RENF CAPOT RT07 A	SAFETY CAP CORNER ANGLE RT07
15	5	1400043 RD GROWER AZ 10-000	GROWER WASHER AZ 10-000
16	4	1400047 RONDELLE MOYENNE 06	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2
17	2	1400127 VIS TH 06-025 CL8.8	SCREW TH8.8 06-025
18	2	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
 Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.



5 collé vert dans l'axe 4 dépasse de 30 mm

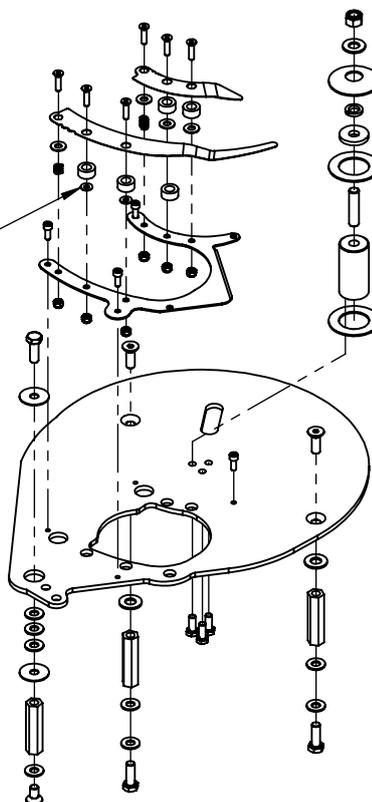
TRAP TEAL 185 2006
SCH09 PLAQUE SB 8C 110 RT07 2012 11



Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

1 RD M6 SOUS L'ENTRETOISE
COUTEAU EXTERIEUR



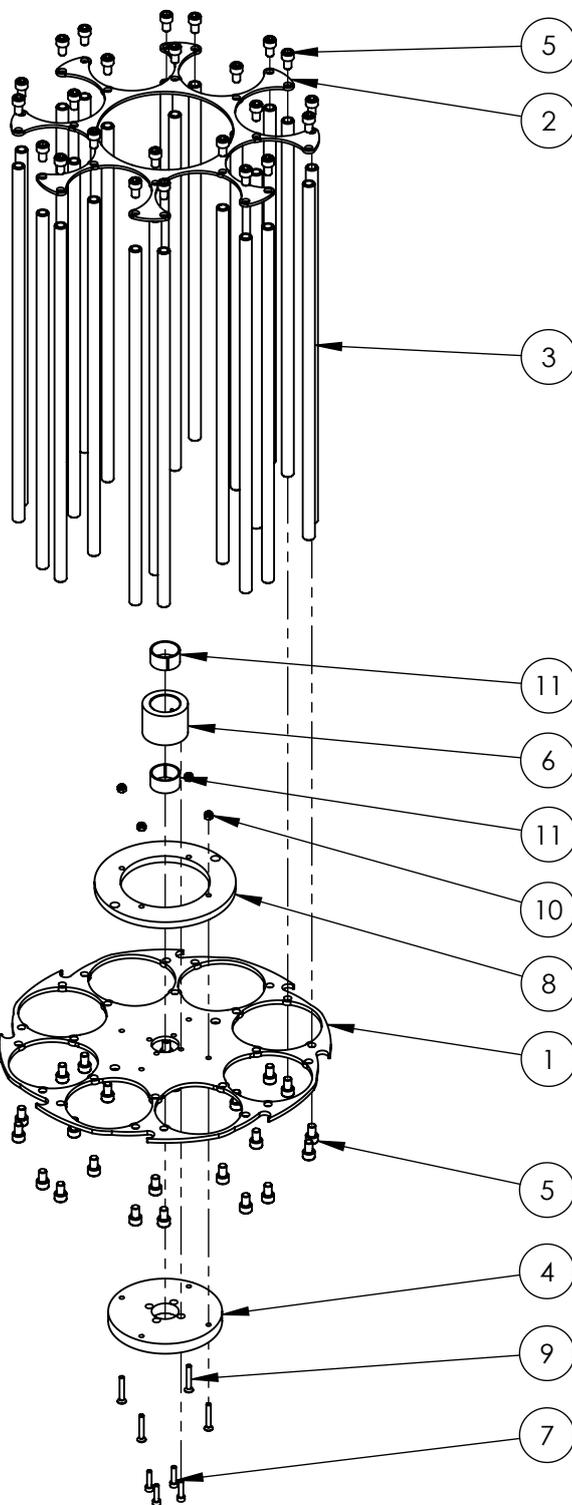
Le goujon de M12 sur l'axe doit dépasser de 30 MM

No.	QU.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309119 PLAQUE SB RT07 8C 110 E	MAGAZINE SUPPORT BASE RABBIT 8C
2	1	1308049 COUTEAU INT 8C 110 G	CLAY SEPARATOR INT 8C
3	1	1308236 COUT SEPA EXT COURT 8C 110 D	CLAY SEPARATOR EXT 8C
4	1	1309019 AXE PLAQUE SB 8C SL06 C	MAGAZINE SUP BASE AXIS 12C
5	1	1308033 TIGE FILETEE 12-050	THREADED ROD 12-050
6	1	1400027 ECROU INDES AZ 12-000	LOCK NUT 12-000
7	3	1400050 RONDELLE MOYENNE 12-000	FLAT WASHER MED AZ 12-000
8	3	1400131 VIS TH8.8 08-020	SCREW TH8.8 08-020
9	4	1400048 RONDELLE MOYENNE 08-018-1.5	FLAT WASHER MED AZ 08-000
10	2	1308023 RESSORT COUTEAUX 12C	KNIFE SPRING MAGAZ SUP BASE 12C
11	6	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
12	6	1400208 VIS TFHC 8Z 06-025	SCREW TFHC 8Z 06-025
13	1	1400086 RONDELLE BELLEVILLE 20	BELLEVILLE WASHER DIA 20
14	2	1400315 RONDELLE LAITON 36x60x2	BRASS WASHER 36-60-2
15	1	1400365 RD GROWER AZ 12-000	GROWER WASHER AZ 12-000
16	2	1400354 VIS TFHC 8.8 M10-030	SCREW TFHC 10-030
17	2	1400055 RONDELLE LARGE 10-035	LARGE WASHER AZ 10-035
18	1	1309120 SUPPORT COUTEAUX RT07 8C B	MAGAZINE SUPPORT BASE RABBIT 8C
19	4	1400175 VIS TCHC 8Z 06-016	SCREW TCHC 8Z 06-016
20	1	1309121 CALE SUPPORT INV RT07 8C E	MAGAZINE SUPPORT BASE RABBIT 8C
21	5	1309133 ENTRETOISE KNIFE 11-20-10 TEAL06 B	KNIFE SPACER 10-25-10
22	1	1309122 CALE AXE RAB INV RT07	MAGAZINE SUP BASE AXIS SPACER RT07
23	3	1309123 ENTRE HEX PL SB RT07 A	MAGAZINE SUP BASE HEXA SPACER
24	3	1400148 VIS TH8.8 10-030	SCREW TH8.8 10-030
25	8	1400049 RONDELLE MOYENNE 10-022-2	FLAT WASHER MED AZ 10-022-02
26	1	1400214 VIS TFHC 8.8 M10-020	SCREW TFHC M10-020
27	1	1309140 CALE SUPPORT INV RT07 8CUSA B	KNIFE SUPPORT SPACER RT07 US
28	2	1400047 RONDELLE MOYENNE 06-014-1.2	FLAT WASHER MED AZ 06-014-1.2

TRAP 185 PC 8C PRO
SCH10 BARILLET 8C 400P 110 2008 01

Note: Certain spare parts are not sold separately

ATTENTION: Certaines pièces ne peuvent être vendues séparément.
Les pièces précédées du signe + ne sont pas vendables.

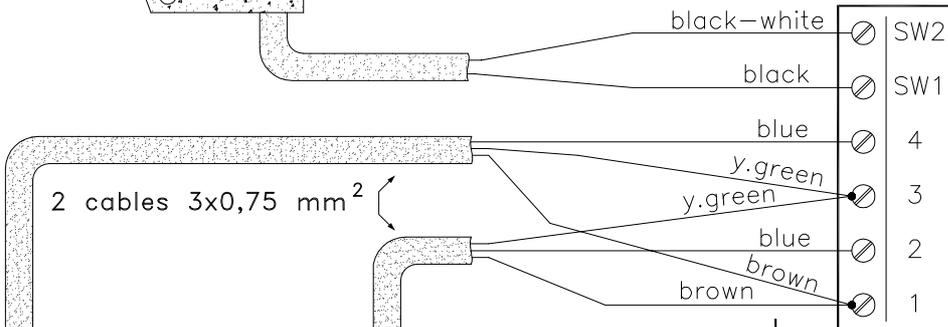
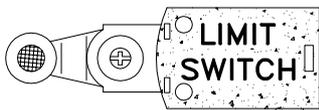
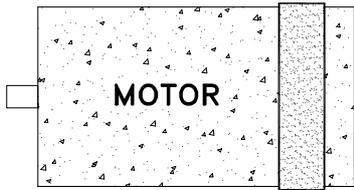
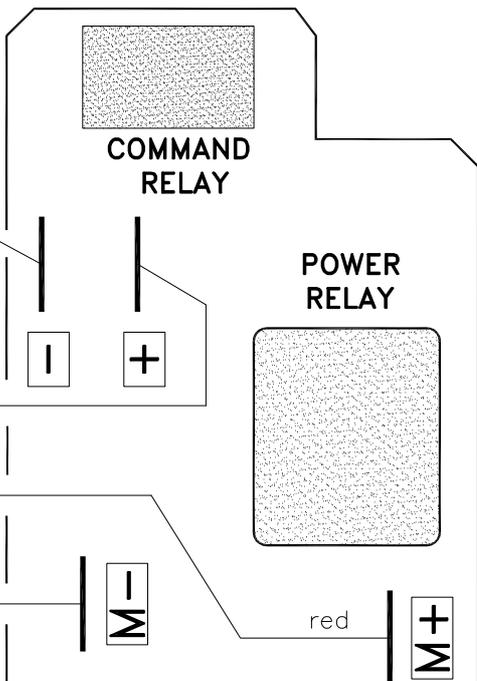
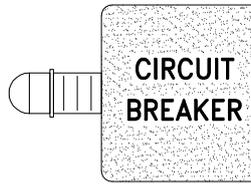
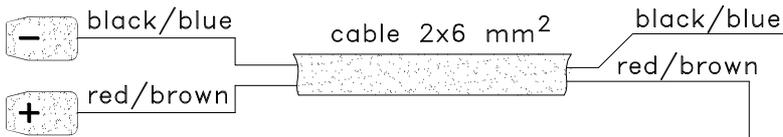


1309021 EMBASE 8C
110MM EUROPE

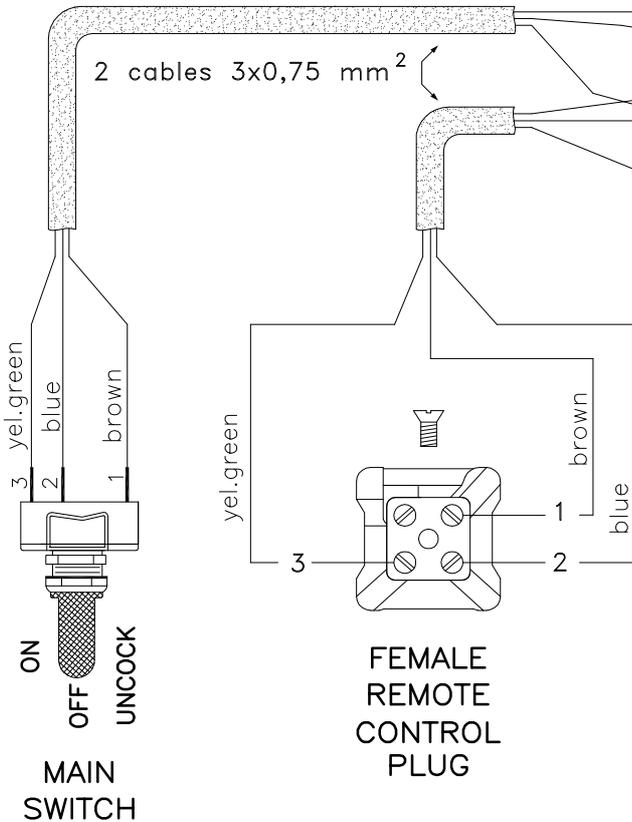
1308243 EMBASE 8C
108MM USA

No.	QU.	No.PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	1309021 EMBASE 8C SL06	MAGAZINE BASE 8C
2	1	1308046 ETOILE BARILLET 8C 110 CNU	MAGAZINE STAR 8C
3	24	1308032 TIGE BARILLET D16 M10 L575 A	MAGAZINE ROD L360 400 12C
4	1	1309018 PALIER INF PLAST 8C SL06 E	BASE BEARING LOWER 12C
5	48	1400379 VIS TCHC 8Z 10-016	SCREW TCHC 8Z 10-016
6	1	1309020 PALIER SUP EMBASE 8C PRO C	BASE BEARING TOP 12C
7	4	1400177 VIS TCHC 8Z 06-025	SCREW TCHC 8Z 06-025
8	1	1309022 COUR RENF EMB 8C SL06	CROWN MAG BASE 8C PRO
9	4	1400202 VIS TFHC 8Z 06-040	SCREW TFHC 8Z 06-040
10	4	1400024 ECROU INDES AZ 06-000	LOCK NUT 06
11	2	1309024 PALIER GLY PTFE 35 39 20	BUSHING GLYCODURE 35x39x20
12	1	1307735 GRAISSEUR M6	GREASING DEVICE M6

BATTERY CONNECTION



**CARD REF:
1150112
IND. A**



COMPLETE CONTROL BOX REF:

1130662

CB



TEL: (33) 04.93.65.77.77
FAX: (33) 04.93.65.77.78
BIOT-FRANCE

**CONNECTIONS ON
PC 2004 CONTROL BOX**

VOLTAGE 12v

DATE: 03/02/09

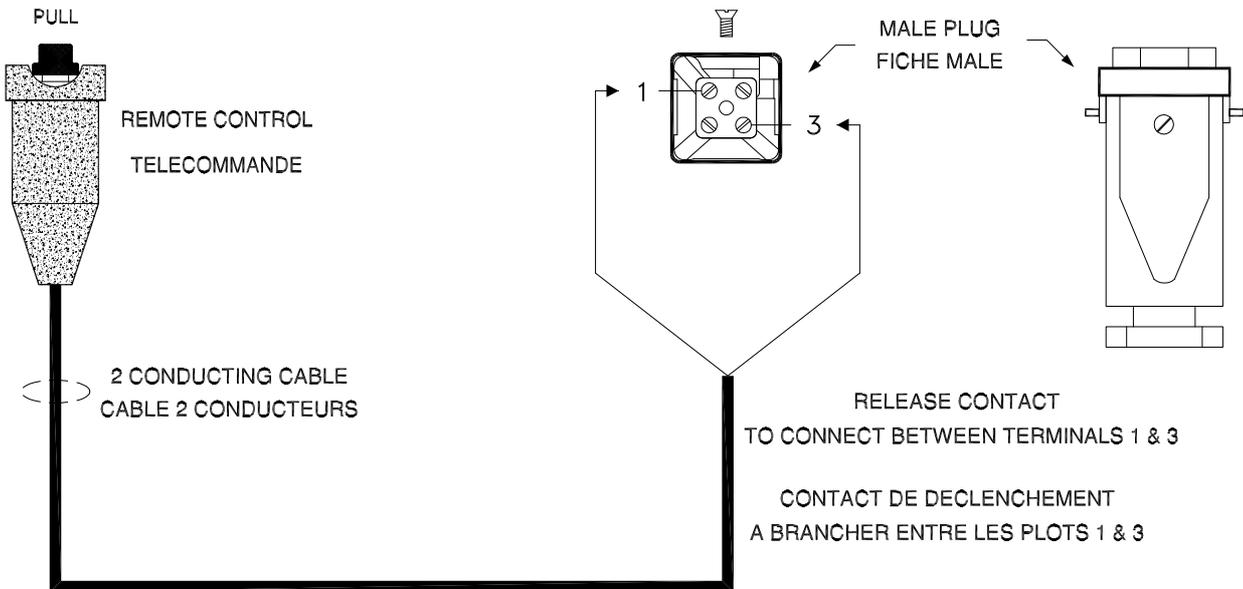
IND: A'

TYPE OF
MACHINE: PC

REMOTE CONTROL PLUG FICHE DE TELECOMMANDE

CABLE REMOTE PLUGGING

BRANCHEMENT D'UNE TELECOMMANDE PAR CABLE



RADIO RECEIVER OR SONO-PULL PLUGGING

BRANCHEMENT D'UN RECEPTEUR RADIO OU D'UN SONO-PULL

